Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 52 (1934)

Heft: 113

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern Donnerstag, 17. Mai 1934

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne Jeudi, 17 mai 1934

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich ausgenommen Sonn- und Feiertage

LII. Jahrgang — LIIme année

Paraît journellement le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage: Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel: LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile: Rapporti economici

N° 113

Redaktion: Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements
Administration: Effingerstrasse 3 in Bern
Abonnement: *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique
Administration: Effingerstrasse 3 à Berne
Abonnements: *Suisse:* un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre, fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — *Etranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 113

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Jungfraubahn-Gesellschaft. / Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt. / Bilanzen von Aktiengesellschaften. — Bilans de sociétés anonymes. — Bilanci di società anonime.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Edelmetallkontrolle. — Contrôle des ouvrages en métaux précieux. / Chilenische Handelskammer für die Schweiz. / France: Importation des engrais phosphatés et potassiques. / Tschechoslowakei: Erweiterung der Devisenfreiliste. / Schweiz. Nationalbank, Ausweis. — Banque nationale suisse, situation hebdomadaire. / Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Die Obligation der Schweizerischen Kreditanstalt Arosa, Nr. 330003, 4 %, Kapitalwert Fr. 1000.—, lautend auf den Inhaber, fällig gewesen am 31. Dezember 1933, sowie 4 Stück dazugehörige Semestercoupons zu je Fr. 20.— per 30. Juni 1932/1933 und per 31. Dezember 1932/1933, ist verloren gegangen. Der allfällige Inhaber dieser Obligation und zugehöriger Coupons wird hiermit aufgefordert, dieselben innert der Frist von 3 Jahren der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen. Bei unbenütztem Ablauf dieser Frist wird, jetzt schon für dann, die Amortisation dieser genannten Obligation mitsamt Coupons ausgesprochen. (W 196³)

Davos, den 15. Mai 1934. **Kreisamt Davos:** S. Prader.

Es werden vermisst:

1. Schuldbrief von Fr. 1700, Vorgang Fr. 9300, haftend auf Liegenschaft «vordere Langnau» Gr.-B. Nr. 63 Schübelbach, mit Kaspar Schrieber, Langnau, Buttikon, als Eigentümer.
2. Schuldbrief von Fr. 2300, Vorgang Fr. 2700, haftend auf Liegenschaft «Langacker» Gr.-B. Nr. 154 Tuggen, mit Verwaltungsrat Gregor Bamert, Tuggen, als Eigentümer.
3. Transfix von Fr. 102.95, d. d. 2. März 1842, haftend auf Gr.-B. Nr. 386 Reichenburg, früherer Kreditor: Alois Mettler, Burg, jetzt Erben Michael Kistler sel.

Die allfälligen Inhaber dieser Titel werden aufgefordert, dieselben innert Jahresfrist seit der ersten Publikation der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgen wird. (W 197³)

Lachen, den 12. Mai 1934. **Der Bezirksgerichtspräsident:** Diethelm.

Die allfälligen Inhaber nachfolgender Werttitel der Firma UNION, Schweizerische Einkaufs-Gesellschaft in Olten werden hiermit öffentlich aufgefordert, dieselben binnen 3 Jahren, d. h. bis 13. Mai 1935 dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt werden: (W 209¹)

A. Anteilscheine

Serie	Nrn.	Betrag: Fr.	Ausgestellt auf:		Datum der Ausstellung:	
A	2907	250.—	Amberg J.	Hergiswil	9. Juni	1921
B	1539	500.—	Sansonnens C.	Portalban	29. November	1920
B	1573	500.—	Schmid Gebr.	Dietwil	6. Januar	1921
B	3793	500.—	Misteli C. P.	Neuhausen	20. Juni	1928

B. Garantieobligationen

E	107	1000.—	Bieri Johann	Lützelflüh	19. November	1929

C. Kassenobligationen

A	29	250.—	Inhaber	31. März	1920
A	37	250.—	»	21. April	1920
A	66	250.—	»	27. April	1920
A	78	250.—	»	28. April	1920
A	94	250.—	»	6. Juli	1920
A	100	250.—	» mit Coupons 1927/31	12. Juli	1920
A	129	250.—	»	20. Juli	1920
A	144	250.—	»	27. Juli	1920
A	146	250.—	»	27. Juli	1920
A	176	250.—	»	5. August	1920
A	260	250.—	»	28. Januar	1921
A	316	250.—	» mit Coupons 1925/29	24. April	1925
B	23	500.—	»	31. März	1920
B	68	500.—	»	20. April	1920
B	110	500.—	»	26. April	1920
B	120	500.—	»	26. April	1920
B	131	500.—	»	27. April	1920
B	237	500.—	»	15. Juni	1921

C. Kassenobligationen

Serie	Nrn.	Betrag: Fr.	Ausgestellt auf:	Datum der Ausstellung:	
B	243	500.—	Inhaber	22. Juni	1921
B	258	500.—	»	5. Juli	1921
B	352	500.—	»	5. Oktober	1921
B	353	500.—	»	5. Oktober	1921
B	354	500.—	»	5. Oktober	1921
B	364	500.—	»	3. November	1921
B	365	500.—	»	3. November	1921
B	366	500.—	»	3. November	1921
B	367	500.—	»	3. November	1921
C	89	1000.—	»	31. März	1920
C	90	1000.—	»	31. März	1920
C	160	1000.—	»	26. April	1920
C	161	1000.—	»	26. April	1920
C	173	1000.—	»	27. April	1920
C	290	1000.—	»	17. März	1921
C	291	1000.—	»	17. März	1921
C	372	1000.—	»	17. Dezember	1921

D. Prämien-Obligationen

Titel	4146	100.—	»	31 Oktober	1923
»	4147	100.—	»	31 Oktober	1923
»	4148	100.—	»	31. Oktober	1923
»	5455	100.—	»	31. Oktober	1923
»	5456	100.—	»	31. Oktober	1923

E. Anteilscheine der Spezereihändler-Einkaufsgenossenschaft Zürich
Rechtsnachfolger «UNION» Olten

Titel	098	500.—	Riner-Bayer Frau	Oerlikon

Olten, den 13. Mai 1932.

Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen: Dr. Alph. Wyss.

Der allfällige Inhaber der vermissten Inhaberobligation Nr. 738564 für Fr. 1000.— der Zürcher Kantonalbank in Zürich, datiert 28. Januar 1931, verzinslich zu 4 %, mit Halbjahreszinsscheinen ab 20. März 1933 bis 20. März 1937, wird aufgefordert, diesen Titel binnen 3 Jahren von heute an auf der Kanzlei des Gerichtes vorzulegen. Nach nutzlosem Ablauf der Frist würde der Titel samt den Zinsscheinen als kraftlos erklärt werden. (W 211¹)

Zürich, den 17. Mai 1932.

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung: Der Gerichtsschreiber: K. Huber.

Le détenteur inconnu du corps de l'obligation du Crédit foncier vaudois de fr. 1000.—, 3¾ %, série F, n° 6120, est sommé de me le produire jusqu'au 19 mai 1935, faute de quoi l'annulation de ce titre sera prononcée. (W 212¹) **Le président du Tribunal civil du district de Lausanne.**

Kraftloserklärungen — Annulations

Gült, Fr. 1000, angegangen 15. Mai 1875, haftend auf Hinter-Dallenbach, Adligenswil, aufgerufen im Luzerner Kantonsblatt Nrn. 9, 10 und 11, des Jahrganges 1933, und im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nrn. 51, 54 und 55, des gleichen Jahrganges, wurde innert Jahresfrist nicht vorgewiesen und daher als kraftlos erklärt. (W 198)

Kriens, den 16. Mai 1934.

Der Amtsgerichtspräsident von Luzern-Land: Dr. Thürig.

Die im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nrn. 105, 110 und 116 vom 8., 15. und 22. Mai 1931 als vermisst aufgerufenen Titel: Mäntel zu den Namenaktien 83, 84, 114, 258 und 1040 bis 1044 der Bezirkskasse Laufen, in Laufen, zu je Fr. 100, lautend auf Frau Emilie Mennel-Jermann, Malermeisters, Hochdorf, sind dem Richter innert der angesetzten Frist nicht vorgelegt worden und werden daher kraftlos erklärt. (W 199)

Laufen, den 16. Mai 1934. **Richteramt Laufen:** Der Gerichtspräsident: Walther.

Das Bezirksgericht St. Gallen II. Abteilung hat mit Entscheid vom 14. Mai 1934 die Kaufschuldversicherungsbriefe Nrn. 4135 und 4372, d. d. 18. Mai 1860 und 18. Juli 1861 von Fr. 2600 und Fr. 5500, beide lastend auf der Liegenschaft Kat. Nr. 854, St. Magnihalden 22 und Goliathgasse 33, St. Gallen, und lautend auf Albertine Alther geb. Näf (Nr. 4135 ursprünglich auf Leo Niedermann, Kupferschmied und Nr. 4372 auf Mathäus Wagner, Schmied), als Gläubigerin, und Jakob Aug. Alther, a. Kuttler (Nr. 4135 ursprünglich auf Mathäus Wagner, Schmied, und Nr. 4372 auf Joh. Jakob Alther, Metzger), als Schuldner, als kraftlos erklärt. (W 200)

St. Gallen, den 16. Mai 1934. **Bezirksgerichtskanzlei St. Gallen.**

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Berichtigung. Firma **Webama A.-G. Zürich,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 107 vom 9. Mai 1934, Seite 1230). Der Prokurist Ernst Weber ist Bürger von Zürich und Zug und wohnhaft in Zürich.

An- und Verkauf von Liegenschaften usw. — 1934. 14. Mai. Unter der Firma **Credula A.-G. Zürich** hat sich, mit Sitz in Zürich, am 20. April/8. Mai 1934 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist der An- und Verkauf und die Verwaltung von Liegenschaften und Vermögenswerten aller Art. Die Gesellschaft kann sich auch an andern Unternehmungen beteiligen und alle zur Erreichung ihres Zweckes nötigen Gesehäfte abschliessen. Das Aktienkapital beträgt Franken 30,000, eingeteilt in 60 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt von Margaretha Gottlieb-Dreyfus, in Zürich 7, Klusweg 7, laut Vertrag vom 17. April 1934 die Liegenschaft Zypressenstrasse 50, in Zürich 4, Kat. Nr. 1700 mit hälftigem Miteigentum am Hofraum Kat. Nr. 1701 zum Preise von Fr. 227,000 gegen Uebergabe der auf der Liegenschaft haftenden Hypothek im Gesamtbetrage von Franken 200,000 und Barzahlung des Restbetrages von Fr. 27,000. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus 1—3 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen; er bestimmt diejenigen seiner Mitglieder wie auch allfällige Drittpersonen, welche zur Firmazeichnung befugt sein sollen und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist zurzeit Dr. Max Sandberg, Rechtsanwalt, von und in Zürich. Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 31, in Zürich 1 (bei Dr. M. Sandberg).

14. Mai. **Baukredit Zürich A.-G.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 271 vom 18. November 1933, Seite 2706). Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 29. November 1933 wurden die §§ 13 und 14 der Gesellschaftsstatuten revidiert, wodurch die bisher publizierten Bestimmungen dahin geändert werden, dass der Verwaltungsrat nun aus 3—7 Mitgliedern besteht. Eduard R. Sassella, Eugen O. Böhm und Max Bill sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; die Unterschrift des erstern ist damit erloschen. Der Verwaltungsrat besteht nunmehr aus: Dr. Albert Egli, Rechtsanwalt, von Herrliberg, in Zürich, Präsident (neu); Franz Curti, Arehitekt, von Rapperswil (St. Gallen), nun in Meilen (bisher); Alfred Kradolfer, Kaufmann (nicht Adolf Kradolfer, wie irrtümlich publiziert), von Bussnang, in Frauenfeld (bisher), und Alfred Kradolfer, Lehrer, von Bussnang, in Frauenfeld (neu). Die Verwaltungsratsmitglieder Dr. Albert Egli, Alfred Kradolfer, Kaufmann, und Alfred Kradolfer, Lehrer, führen Kollektivunterschrift zu zweien. Die Kollektivprokura von Edwin Weiss ist erloschen. Eine weitere Kollektivprokura wurde erteilt an Arthur Stadler, Kaufmann, von Birrwil (Aargau), in Zürich. Die sämtlichen zeichnungsberechtigten Personen zeichnen unter sich je zu zweien kollektiv. Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 22, in Zürich 1.

14. Mai. **Wohlfahrtsfonds der Firma Burger-Kehl & Co. Zürich 2,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 292 vom 28. Dezember 1922, Seite 2391). Henri Simonin ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der Stiftungsrat wurde wie folgt neu bestellt: Karl Burger-Kehl, Präsident (bisher Mitglied); Charles Simonin, Kaufmann, von Bémont (Bern), in Zürich, Sekretär, und Dr. Paul Schaffner, Treuhänder, von Hausen b. Brugg, in Zollikon, Beisitzer. Die Mitglieder des Stiftungsrates führen Kollektivunterschrift je zu zweien.

14. Mai. **Immobiliengenossenschaft Rämistrasse,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 279 vom 28. November 1930, Seite 2430). In der Generalversammlung vom 5. Mai 1934 haben die Mitglieder in Revision von § 1 der Genossenschaftsstatuten die Abänderung der Firma in **Genossenschaft Rämihof** beschlossen. Der Vorstand hat Einzelprokura erteilt an Ernst Gräflein, von Steekborn, in Paris. Gesehäftslokal: Rämistrasse 6, in Zürich 1.

14. Mai. **Stempel- und Gravieranstalt A.-G.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 261 vom 7. November 1933, Seite 2597). Martha Köppel-Bietenhader ist als Verwaltungsrat ausgeschieden; deren Unterschrift ist erloschen. Als alleiniger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde neu gewählt Jakob Schaleher, Buchdrucker, von und in Winterthur.

14. Mai. Die Firma **Conrad Lutz, Blindenarbeits- & Verkaufsstelle zur Schmiede Wiedikon,** in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 13 vom 19. Januar 1931, Seite 105), Handel in Bürstenwaren usw., wird infolge Sitzverlegung nach Teufen (Appenzell A.-Rh.), woselbst die Firma seit 11. April 1934 eingetragen ist (S. H. A. B. Nr. 91 vom 20. April 1934, Seite 1052), im Handelsregister von Zürich gelöscht.

Verwertung von Erfinderrechten usw. — 14. Mai. Die Aktiengesellschaft unter der Firma « Hensa A.-G. (Hensa S. A.) », in Zürich (S. H. A. B. Nr. 101 vom 2. Mai 1933, Seite 1041), Erwerb und Ausnutzung von Erfinderreehten usw., hat in ihrer Generalversammlung vom 30. April 1934 die Auflösung und Liquidation beschlossen. Als Liquidator ist das bisherige Verwaltungsratsmitglied Henry Hotz-Möhr, Kaufmann, von Hinwil, in Zürich, bestellt, welcher für die Firma **Hensa A.-G. in Liq.** (**Hensa S. A. en liq.**) allein die rechtsverbindliche Unterschrift führt. Die Unterschrift des Henry Sanft ist erloschen. Das Geschäftslokal befindet sich nun Seestrasse Nr. 334, in Zürich 2.

14. Mai. **Waisenhaus Bentzel-Heim,** in Wetzwil-Herrliberg (S. H. A. B. Nr. 174 vom 28. Juli 1923, Seite 1504). Heinrich Büeler und Rudolf Egli sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt Heinrich Hess, Landwirt, von und in Erlenbach (Zürich), als Präsident, und Karl Pohl, Lehrer, von Zürich, in Herrliberg, als Aktuar. Präsident, Aktuar und Quästor zeichnen gemeinsam.

14. Mai. **Sennereigenossenschaft Thalgütli-Herrliberg,** in Gossau (S. H. A. B. Nr. 106 vom 9. Mai 1925, Seite 807). Rudolf Tobler, Heinrich Isler und Robert Reiser sind aus dem Vorstand ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Der Vorstand wurde wie folgt neu bestellt: Albert Albrecht, von Gossau (Zürich), in Hellberg-Gossau, Präsident; Ernst Künzli, von Gossau (Zürich), in Hellberg-Gossau, Aktuar, und Fritz Sehenkel, von Diemerswil (Bern), in Brüsehweid-Gossau, Verwalter; alle Landwirte. Der Präsident zeichnet mit dem Aktuar oder dem Verwalter kollektiv.

Entkalkung von Warmwasseranlagen usw. — 14. Mai. Die Kollektivgesellsehaft unter der Firma « Graeser & Cie. », in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 305 vom 29. Dezember 1932, Seite 3066), Entkalkung, Entrostung und Neutralisierung von Warmwasseranlagen usw., hat sieh aufgelöst und tritt in Liquidation. Die Durchführung der Liquidation ist dem bisherigen Gesellsehafter Emil Gräser übertragen, weleher für die Firma **Graeser & Cie. in Liq.** allein die reehtsverbindliehe Unterschrift führt.

14. Mai. **Edelstahl-Aktiengesellschaft,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 101 vom 2. Mai 1933, Seite 1041). Victor Sauter ist aus dem Verwaltungsrat ausgesehieden; dessen Unterschrift ist damit erloschen. Johannes Plettenberg, bisher weiteres Verwaltungsratsmitglied, ist nunmehr Vizepräsident, und Gustav Wirth, bisher Vizepräsident, ist nunmehr weiteres Mitglied des Verwaltungsrates. Hermann Anhegger, nunmehr Bürger von Zürieh, wurde neu als Delegierter in den Verwaltungsrat gewählt. Der genannte bleibt wie bisher Direktor und führt weiterhin Einzelunterschrift. Die übrigen Verwaltungsratsmitglieder zeichnen je zu zweien kollektiv.

14. Mai. **A. G. Fachschriften-Verlag & Buchdruckerei,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 221 vom 21. September 1933, Seite 2225). Der Verwaltungsrat erteilt eine weitere Kollektivprokura an Emil Hedinger, von und in Zürich.

14. Mai. **Bibliothek zeitgenössischer Werke Verlags A. G.,** in Zürieh (S. H. A. B. Nr. 73 vom 28. März 1934, Seite 822). Die Prokura von Stefan Halasz ist erlosehen. Dagegen hat der Verwaltungsrat Kollektivprokura erteilt an Frl. Grete Geiringer, österreichische Staatsangehörige, in Wien. Die genannte zeichnet mit einem der übrigen Unterschriftsberechtigten kollektiv.

Buehdruekerei, Buchbinderei, Handlung. — 14. Mai. Die Firma **Walter Fischer, Handlung,** in Embraeh (S. H. A. B. Nr. 4 vom 6. Januar 1922, Seite 22), wird geändert in **Walter Fischer,** und verzeigt als Natur des Geschäftes: Buchdruekerei, Buchbinderei, Papeterie, Mercerie, Quinealllerie und Bonneterie; Handlung.

14. Mai. **Baugesellschaft Gewal,** Genossenschaft, mit Sitz in Zürich (S. H. A. B. Nr. 284 vom 4. Dezember 1933, Seite 2825). Als weiteres Mitglied wurde in den Vorstand gewählt Johann Heinrieh-Kunz, Kaufmann, von Grüningen, in Zürich. Der genannte führt Kollektivunterschrift mit je einem der übrigen Kollektivzeichnungsbereehtigten.

Immobilien-Verwaltung. — 14. Mai. **Denzler & Co.,** in Zürieh 1 (S. H. A. B. Nr. 49 vom 28. Februar 1930, Seite 437), Verwaltung der «Denzler-Häuser ». Der Kollektivgesellsehafter Robert Denzler-Aurig wohnt nunmehr in Zürieh 4.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

Restaurant. — 1934. 14. Mai. Inhaber der Firma **Wilhelm Walser-Stuber,** in Bern, ist Wilhelm Walser allié Stuber, von und in Bern. Betrieb des Restauraut z. Mattenhof. Belpstrasse 30.

Elektroteehnische Installationen. — 14. Mai. Der Inhaber der Firma **Rônez-Imhoff, vorm. Emil Grimm-Witschi,** elektrotechnische Installationen, in Bern (S. H. A. B. Nr. 127 vom 2. Juni 1927, Seite 1011), ändert die Firma ab in: **Rônez-Imhoff.**

Konditorei. — 14. Mai. Die Inhaberin der Firma **Wwe. Emma Wenger,** Konditoreibetrieb, in Bern (S. H. A. B. Nr. 123 vom 30. Mai 1925, Seite 946), ändert die Firma ab in: **Emma Wenger-Liechti.**

Café. — 14. Mai. Inhaber der Firma **Fritz Egli,** in Bern, ist Fritz Egli allié Offner, von Krauchthal, in Bern. Betrieb des Café Rudolf, Laupenstrasse 1.

14. Mai. Die Genossenschaft unter der Firma **Käsereigenossenschaft Vechigen,** mit Sitz in Vechigen (S. H. A. B. Nr. 51 vom 3. März 1930, Seite 455), hat in der Hauptversammlung vom 3. Februar 1934 am Platze des ausgetretenen Präsidenten Johann Gfeller-Schmutz, dessen Zeichnungsberechtigung erlosehen ist, neu gewählt: als Präsident: Jakob Schmied, Jakobs sel., von Stettlen, Landwirt, in der Kirehmatt zu Vechigen. Namens der Genossenschaft zeichnen der Präsident, Vizepräsident oder Sekretär, kollektiv zu zweien.

Kalksteinverhütungsapparate. — 14. Mai. Unter der Firma **Eltrag A. G.** besteht, mit Sitz in Bern, auf unbestimmte Zeitdauer, gestützt auf die Statuten vom 9. Mai 1934 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Vertrieb der Kalksteinverhütungsapparate «Neutralisator Ritter» in der Schweiz. Sie kann sich auch an gleichartigen Geschäften beteiligen, Filialen errichten, bestehende Geschäfte gleicher oder ähnlicher Art übernehmen oder sich mit solchen fusionieren. Das Aktienkapital beträgt Fr. 7000, eingeteilt in 70 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 100. Die Aktiengesellschaft übernimmt von Frau Johanna Gerber-Ritter, in Bern, gemäss Uebernahmevertrag vom 3. Mai 1934, die Vertriebslizenz für die Schweiz des unterm 10. Oktober 1933 angemeldeten deutschen Reichspatentes, Patentanmeldung Nr. G 86561 X/13 b, «Verfahren zur Verhütung und Entfernung von Kesselsteinansätzen in Dampfkesseln, Boilern, Kondensatoren u. dgl., bzw. zur Neutralisierung der Atome in natürlichem Wasser», für einen Betrag von Fr. 6000, welche Summe bereits durch Barzahlung von Fr. 1000 und Aushändigung von 50 Stück voll liberierter Gesellschaftsaktien. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen in den vom Gesetze vorgesehenen Fällen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern, und zwar aus: Johann Schmid, von Bolligen, Elektriker, in Bern, als Präsident, und Frau Johanna Gerber geb. Ritter, von Röthenbach i. E., Hausfrau, in Bern, als Mitglied. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen kollektiv zu zweien die rechtsverbindliehe Unterschrift. Geschäftslokal: Aegertenstrasse Nr. 77 (bei Fritz Allimann).

14. Mai. Die Firma **Rudolf Eicher, Schweinemetzger,** in Bern-Bümpliz (S. H. A. B. Nr. 50 vom 18. Februar 1899, Seite 197), ist infolge Geschäftsabtretung erlosehen.

Moderne Reklamen, Patentneuheiten. — 14. Mai. Ernst Adolf Jenni, von Bangerten, in Bern, und Albert Berger, von Oberlangenegg, in Bern, haben unter der Firma **Jenni & Berger,** in Bern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. Mai 1934 ihren Anfang nimmt. Der Gesellschafter Ernst Adolf Jenni lebt mit seiner Ehefrau Liseli Hermine geb. Burri in vertraglicher Gütertrennung. Moderne Reklamen, Vertrieb von Patentneuheiten. Hopfenweg 17.

14. Mai. **Verband reisender Kaufleute der Schweiz (Société Suisse des Voyageurs de Commerce),** Verein mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 88 vom 15. April 1930, Seite 805). Durch Beschluss der Delegiertenversammlung vom 13. Juni 1931 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die bisher publizierten Tatsaehen werden dadurch nur hinsichtlich der durch die Mitglieder zu leistenden Beiträge betroffen, nämlich: die Aktivmitglieder sind verpflichtet, in die Sektions-, Kranken- und Invalidenkasse, Witwen- und Waisenkasse, sowie in die Alterskasse Eintrittsgelder, sowie einen Jahresbeitrag zu bezahlen, welche alle drei Jahre durch die Delegiertenversammlung festgesetzt werden. Die Passivmitglieder entrichten einen Jahresbeitrag,

der am 1. Januar fällig wird und dessen Höhe und Verteilung alle drei Jahre durch die Delegiertenversammlung bestimmt wird. Aus dem Vorstand sind Jakob Troesch, bisher Vizepräsident; Hans Sommer, Rudolf Lengacher und Johann Wenger, bisher Mitglieder, ausgeschieden. Deren Zeichnungsberechtigung ist erloschen. Dem Zentralvorstand gehören zurzeit an: als Präsident: Hans Schmid (bisher); als Vizepräsident: Ferdinand Aebi-Blumer (bisher Mitglied); als Kassier: Otto Tanner (bisher); als Mitglieder: Charles Berger, von Fahrni, Prokurist, in Bern; Gottfried Schneeberger, von Schoren, Reisender, in Bern; Otto Schroer, von Gadmen, Reisender, in Bern, und Max Suter, von Schnottwil (Solothurn), Reisender, in Bern (alle neu). Zentralsekretär ist: Dr. Guido Meister (bisher). Namens des Vereins zeichnen: je zwei Vorstandsmitglieder kollektiv oder 1 Mitglied kollektiv mit dem Zentralsekretär.

15. Mai. Aus dem Vorstand der Firma **Werkgenossenschaft Bern,** mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 138 vom 17. Juni 1930, Seite 1279), ist Jakob Schmid ausgeschieden und dessen Zeichnungsberechtigung erloschen. In der Generalversammlung vom 21. Juli 1932 wurde neu gewählt: als Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung: Alfred Merz, Kaufmann, von Beinwil a. See, in Bern.

15. Mai. Aus dem Vorstand des Vereins unter dem Namen **Verein zum Zwecke der Gründung eines Zofingerhauses in Bern,** mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 194 vom 21. August 1922, Seite 1621), sind Dr. Jakob Vogel, Rudolf Stämpfli und Roland Brüstlein ausgeschieden. Deren Zeichnungsberechtigung ist erloschen. In der ordentlichen Hauptversammlung vom 19. Oktober 1931 wurden neu gewählt: als Präsident: Fritz von Fischer, Fürsprecher (bisher Vizepräsident); als Vizepräsident: Rudolf Kellerhals, Fürsprecher, von Niederbipp, Sekretär der Justizdirektion des Kantons Bern, in Bern; als Sekretär: Otto Keller, Notar, von Schlosswil, in Bern, und als Kassier: Erich Münger, Notar, von und in Bern. Namens des Vereins zeichnen: der Präsident oder der Vizepräsident in Verbindung mit dem Sekretär oder dessen Stellvertreter, dem Kassier. Neues Domizil: Bubenbergplatz 8 (Bureau Stettler, von Fischer & Cie.).

Herrenmasschneiderei. — 15. Mai. Inhaber der Firma **Rudolf Gilomen,** in Bern, ist Rudolf Gilomen, von Scheunenberg (Amtsbezirk Büren), in Bern. Herrenmasschneiderei. Breitenrainplatz 30.

Pflästerei, Strassenbau. — 15. Mai. Die Einzelfirma **Ernst Schüpbach,** in Worblaufen, Gde. Bolligen, Pflästerei, Tief- und Strassenbau (S. H. A. B. Nr. 34 vom 12. Februar 1925, Seite 235), wird infolge Konkurseröffnung von Amtes wegen gestrichen.

15. Mai. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Industriebedarf Aktiengesellschaft,** mit Sitz in Bern, Import und Export von Bedarfsartikeln der mechanischen Industrien usw. (S. H. A. B. Nr. 85 vom 15. April 1931, Seite 818), wird infolge Konkurseröffnung von Amtes wegen gestrichen.

15. Mai. Der Inhaber der Firma **Oscar Frenz-Rolny,** Kassenbau, autogene Schweisserei, Schlosserei, in Bern (S. H. A. B. Nr. 263 vom 8. November 1928, Seite 2122), ändert die Firma ab in: **Oscar Frenz-Rolny, Kassenbau «Berna».**

Bureau de Courtelary

20 avril. Sous la raison sociale **Syndicat d'élevage bovin de Cortébert** il est constitué une société coopérative dans le sens des art. 678 et ss. C. c. s. Son siège est à Cortébert; sa durée est illimitée. Les statuts portent la date du 6 février 1934. La société a pour but le développement de l'élevage du bétail et l'amélioration de la race bovine tachetée (Race du Simmenthal). Pour devenir membre du syndicat, il faut: a) être propriétaire de bétail bovin de la race suisse; b) adhérer aux statuts; c) acquérir au moins une part sociale et en faire la demande par écrit. Le comité de direction décide sur l'admission des membres. La qualité de sociétaire se perd par la démission volontaire faite par écrit, par la mort, par la faillite ou par l'exclusion, Les sociétaires peuvent donner leur démission en tout temps pour la fin de l'exercice annuel et moyennant un avertissement préalable de 4 semaines. L'avoir de la société répond seul pour les obligations de celle-ci; les sociétaires n'ont aucune responsabilité personnelle. Chaque sociétaire doit souscrire au moins une part sociale d'un montant de fr. 20. Les organes de la société sont: a) l'assemblée générale; b) le comité de direction qui comprend 9 membres; c) la commission d'experts; d) les vérificateurs. Le comité de direction est composé comme suit: Henri Geiser, de Langenthal, à Cortébert, cultivateur, président; Charles Wirz, de Dürrenäsch, cultivateur, à Cortébert, vice-président; Armand Grosjean, de Plagne, instituteur retraité, à Cortébert, secrétaire-caissier; Jacob Knuchel, d'Iffwil, cultivateur, à Cortébert; Arthur Maurer, de Spiez, cultivateur, à Cortébert; Alphonse Ruedi, de Bolligen, cultivateur, à Cortébert; Hector Gautier, cultivateur, de et à Cortébert; Albert Steiner, de Leimiswil, cultivateur, à Cortébert. Les publications de la société ont lieu dans «Le Paysan jurassien». La société est représentée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président et du secrétaire.

Glarus — Glaris — Glarona

Beteiligungen, Verwertung von Patenten usw. — 1934. 11. Mai. **Vitag A. G.,** mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 117 vom 21. Mai 1930, Seite 1085, und Nr. 183 vom 8. August 1933, Seite 1918). Die Einzelunterschrift des bisherigen Geschäftsführers Carl Siegmund Trebitsch, Industrieller, in Salzburg, ist erloschen. Einzelunterschrift führt nur noch das Verwaltungsratsmitglied Dr. Rudolf Stüssi, in Glarus.

12. Mai. Aus dem Verwaltungsrat der **Schweiz. Teppichfabrik,** in Ennenda (S. H. A. B. Nr. 30 vom 6. Februar 1914, Seite 202, und Nr. 12 vom 16. Januar 1934, Seite 127), sind die Mitglieder Paul Dürrschmidt und Jacques Keller, in Genf, zurückgetreten. Als neues Mitglied ohne Unterschrift wurde Ernest Vernet, Bankier, von und in Genf, gewählt.

Beteiligungen usw. — 12. Mai. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **« Culpina » S. A. (« Culpina » A. G.) (« Culpina » Ltd.),** mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 241 vom 14. Oktober 1932, Seite 2410, und Nr. 19 vom 24. Januar 1934, Seite 215), hat an Stelle des bisherigen Verwaltungsrates Walter Siebenmann, in Kreuzlingen, neu gewählt Henri Günther, Kaufmann, von Bonfol (Bern), in Zürich. Die Unterschrift von Walter Siebenmann ist erloschen. Henri Günther zeichnet einzeln für die Gesellschaft.

Verwaltung von Vermögen usw. — 12. Mai. **« Adminfort » Aktiengesellschaft,** mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 202 vom 30. August 1932, Seite 2074). Emilio Maderni ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Der Verwaltungsrat besteht nunmehr aus: Otto Häusler, Kaufmann, von Basel, in Zürich, als Präsident, und Hans Spalinger, Kaufmann, von Wädenswil und Marthalen, in Thalwil (Zürich). Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen zu zweien kollektiv.

12. Mai. Die Aktiengesellschaft unter der Firma « Vermögensverwaltungsgesellschaft Intrusco », mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 221 vom 20. September 1928, Seite 1810, und Nr. 37 vom 15. Februar 1932, Seite 383), hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 25. April 1934 die Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Vermögensverwaltungsgesellschaft Intrusco in Liq.** durch das bisherige Verwaltungsratsmitglied, Rechtsanwalt Dr. Otto Kubli, in Glarus, durchgeführt, welcher auch als Liquidator Einzelunterschrift für die Gesellschaft führt.

12. Mai. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Aktiengesellschaft für Patent- & Industriewerte (Société Anonyme pour Exploitation de Brevets et Valeurs Industrielles)** (S. H. A. B. Nr. 163 vom 16. Juli 1926, Seite 1312, und Nr. 28 vom 4. Februar 1929, Seite 230), hat gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. März 1934 ihren Sitz von Glarus nach Lausanne verlegt (S. H. A. B. Nr. 89 vom 18. April 1934, Seite 1024) und wird daher im Handelsregister des Kantons Glarus gelöscht.

12. Mai. Laut Statuten vom 13. März 1934, abgeändert in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 4. Mai 1934, ist, mit Sitz in Glarus, unter der Firma **Ringschieber-Motor-Aktiengesellschaft** eine Aktiengesellschaft von unbestimmter Dauer gegründet worden. Die Gesellschaft bezweckt die Ausbeute der von Ingenieur Ignaz Sklenar, in Budapest, bei den einzelnen Staaten erwirkten Patente betreffend Ringschiebersteuerung für Brennkraftmaschinen, Beteiligung an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen. Ignaz Sklenar übergibt der Gesellschaft zum Preise von Fr. 6000 die in der öffentlichen Urkunde vom 4. Mai 1934 bezeichneten Patente. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 8000, eingeteilt in 200 Aktien A zu je Fr. 20 und 200 Aktien B zu Fr. 20. Dieselben lauten auf den Namen und sind voll einhezahlt. Offizielles Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—7 Mitgliedern. Zurzeit gehören ihm an: Dr. jur. Emil Guggenheim, Fürsprech und Notar, von und in Baden (Aargau), als Präsident; Leopold Lindenbaum, dipl. Ingenieur, polnischer Staatsangehöriger, in Wien, Vizepräsident, und Dr. jur. Ferdinand Fuchs, Rechtsanwalt, von Balterswil (Thurgau), in Zürich als Mitglied. Die rechtsverbindliche Kollektivunterschrift für die Gesellschaft führen Dr. Emil Guggenheim und Dr. Ferdinand Fuchs. Das Rechtsdomizil der Gesellschaft befindet sich bei Dr. jur. Otto Kubli, Rechtsanwalt, Postgasse, in Glarus.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Fribourg

1934. 14 mai. Joseph Python, Joseph Delley et Jules Guisolan ont cessé d'être membres du conseil d'administration de **Moulin Agricole du Moulin-Neuf,** société coopérative, dont le siège est à Posieux (F. o. s. du c. n° 216 du 14 septembre 1928, page 1778). Ont été élus comme nouveaux membres du dit conseil: Pierre Python, d'Ecuvillens, agriculteur, à Villars-sur-Glâne; Adrien Wyss, de Corminbœuf, agriculteur, à Corminbœuf; Edouard Guisolan, de Prez-vers-Noréaz, agriculteur, à Prez-vers-Noréaz; François Delley, de Delley, agriculteur, à Grandfey. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président ou vice-président et du secrétaire-caissier.

Auberge. — 14 mai. La raison individuelle **F. Peissard,** entreprise de maçonnerie, asphaltage, Stadtberg 48, à Fribourg (F. o. s. du c. n° 42 du 20 février 1918, page 275), a changé son genre de commerce en l'exploitation de l'Auberge de l'Ange, Rue des Forgerons n° 180.

Café. — 14 mai. La maison **Lina Lüdi,** boulangerie, pâtisserie, Place du Petit St. Jean 47, à Fribourg (F. o. s. du c. n° 11 du 14 janvier 1922, page 80), fait inscrire qu'elle a renoncé à son genre de commerce boulangerie, pâtisserie, Place du Petit St. Jean 47, lequel est actuellement: Exploitation du Café du Soleil Blanc, Rue de la Samaritaine n° 113.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

Bäckerei, Konditorei. — 1934. 11. Mai. Die Firma **Ernst Züllig,** Bäckerei und Konditorei, Teigwarenfabrikation, in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 227 vom 27. September 1928, Seite 1858), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Malergeschäft, Farbenhandlung. — 12. Mai. Die Firma **W. Wischer, Dec.-Maler,** Dekorations- und Flachmalerei, Glas- und Oelfarbenhandlung, in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 96 vom 15. März 1900, Seite 387), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

14. Mai. **Eisenbahner-Baugenossenschaft « Eigenheim » Schaffhausen,** mit Sitz in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 154 vom 5. Juli 1933, Seite 1638). An Stelle des aus dem Vorstand ausgeschiedenen Beisitzers Jakob Greutert wurde als neuer Beisitzer gewählt Jean Werner, Kanzlist, von und in Schaffhausen. Er führt die Unterschrift nicht.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

Konstruktionswerkstätte. — 1934. 11. Mai. In der Kommanditgesellschaft unter der Firma **Kempf & Co.,** Konstruktionswerkstätte, mit Sitz in Herisau (S. H. A. B. Nr. 240 vom 14. Oktober 1930, Seite 2094), ist die Kommandite der Emma Kempf-Platz von bisher Fr. 1000 auf Franken 10,000 und diejenige von Heinrich Kempf, Sohn, von bisher Fr. 5000 auf Fr. 7000 erhöht worden.

Reformnährmittel, chemisch-technische und pharmazeutische Artikel usw. — 11. Mai. Der Inhaber der bisherigen Firma **Peter Müller,** diätetische Nahrungsmittel und Kosmetik, in Stein (S. H. A. B. Nr. 279 vom 28. November 1933, Seite 2783), verzeigt als abgeänderten Wortlaut der Firma **Peter Müller, Reformhaus Botania,** sowie als nunmehrige Natur des Geschäftes: Handel in Reform-Nährmitteln, chemisch-technischen, pharmazeutischen und kosmetischen Artikeln, sowie Parfumerien.

Gasthof, Pension, Spezereien, Schuhe. — 11. Mai. Der Inhaber der Firma **Otto Müller-Bösch,** bisher Gasthaus und Pension, sowie Spezereihandlung, in Stein (S. H. A. B. Nr. 291 vom 18. November 1921, Seite 2179), verzeigt nun als Natur des Geschäftes: Gasthof und Pension zur « Krone », Spezerei- und Schuhhandlung.

Spargenossenschaft. — 11. Mai. Die Genossenschaft unter der Firma **Kornkassa Dorf,** mit Sitz in Herisau (S. H. A. B. Nr. 128 vom 3. Juni 1924, Seite 935), hat in ihrer Hauptversammlung vom 26. Dezember 1932 die Statuten revidiert. Die dabei getroffenen Abänderungen berühren den bisher publizierten Inhalt der Statuten nicht.

11. Mai. Genossenschaft unter der Firma **Milchproduzenten-Genossenschaft Gais,** mit Sitz in Gais (S. H. A. B. Nr. 199 vom 27. August 1930, Seite 1776). Aus dem Vorstande sind der bisherige Aktuar Adolf Eugster und der Beisitzer Konrad Menet ausgeschieden; die Unterschrift des erstgenannten ist erloschen. Neu in den Vorstand ist gewählt worden Jakob Lindenmann, Landwirt, von und in Gais, Aktuar, welcher kollektiv mit dem Präsidenten, zurzeit Robert Höhener, zur Führung der rechtsverbindlichen Unterschrift berechtigt ist.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Bierbuffets, Kühlschränke, Emaillierwerk usw. — 1934. 9. Mai. Jacob Thalheimer und Hermann Thalheimer, beide von Deutschland, in Wil, und Maria Grämiger-Strübi, von und in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg, haben unter der Firma **Gebr. Thalheimer & Co.**, in Wil, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1934 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftende Gesellschafter sind Jacob Thalheimer und Hermann Thalheimer. Kommanditärin ist Maria Grämiger-Strübi mit dem Betrage von Fr. 25,000. Jacob Thalheimer und Hermann Thalheimer zeichnen kollektiv. Fabrik für Bierbuffets, Kühlschränke, Metallwaren, Emaillierwerk, Emailleschilder, Emaille-Küchengeschirre. Pestalozzistrasse 15.

Autogarage, Zylinderschleiferei, elektrische Apparate. — 9. Mai. Der Inhaber der Firma **Erwin Roth**, Auto-Licht-Garage und Fabrikation elektrischer Apparate, in Flawil (S. H. A. B. Nr. 187 vom 12. August 1927, Seite 1466), ändert die Natur des Gesehäftes ab in: Auto-Licht-Garage und Zylinderschleiferei, Fabrikation elektrischer Apparate und Maschinen.

9. Mai. **Heinrich Hummel, Christliche Buchhandlung « Immanuel »**, Kunst- und Buchhandlung, in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 49 vom 28. Februar 1929, Seite 419). Die Prokura der Anna Wirth ist erloschen.

9. Mai. **Ostschweiz. Treuhand- & Bürgschaftsgenossenschaft für Handwerk und Detailhandel**, Genossenschaft, mit Sitz in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 305 vom 29. Dezember 1933, Seite 3119). Kollektivprokura ist erteilt an Willy Kleb, Geschäftsführer, von und in St. Gallen. Derselbe zeichnet kollektiv mit einem der übrigen Kollektivzeichnungsberechtigten.

Manufakturwaren. — 9. Mai. Der Inhaber der Firma **Jakob Keller**, Stickereifabrikation und Export, in Friedberg-Gossau (S. H. A. B. Nr. 249 vom 19. Oktober 1918, Seite 1651), ändert die Natur des Geschäftes ab in: Manufakturwaren.

Steinbruchbetrieb, Steinhauerei. — 9. Mai. Der Inhaber der Firma **Ernst Hirzel**, Pflästerei und Steinhauerei, in Ebnat (S. H. A. B. Nr. 169 vom 22. April 1904, Seite 673), ändert die Natur des Geschäftes ab in: Steinbruchbetrieb und Steinhauerei.

9. Mai. **Genossenschaft Volksheim**, Genossenschaft, mit Sitz in Flawil (S. H. A. B. Nr. 56 vom 8. März 1929, Seite 479). Die bisherige Kassierin Elvira Naef-Nieriker, Josef Blarer, Jakob Nobel sind aus dem Vorstand ausgeschieden; die Unterschrift der ersteren ist erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Hans Munz, jun., Kaufmann, von Bürglen (Thurgau); Hans Grüninger, Hafnermeister, von Berneck, und Renée Giger-Guex, Hausfrau, von Degersheim und Stein (Toggenburg); alle in der Gemeinde Flawil wohnhaft. Zum Kassier wurde gewählt das bisherige Vorstandsmitglied Paul Strasser, Postbeamter, von Nussbaumen (Thurgau), in Flawil. Der Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder Kassier.

Schuhhaus. — 11. Mai. Der Inhaber der Firma **Hersch Lichtenstein**, Schuhhaus, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 94 vom 24. April 1926, Seite 750), hat das Geschäftslokal nach Neugasse 50 verlegt.

11. Mai. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Schuh-Haus A.-G.**, mit Sitz in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 140 vom 19. Juni 1930, Seite 1295), hat sich durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 4. Mai 1934 aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

Bäckerei usw. — 11. Mai. Die Firma **G. Kaufmann**, Bäckerei, Mehl- und Futterhandlung, in St. Josephen, Gemeinde Gaiserwald (S. H. A. B. Nr. 14 vom 18. Januar 1908, Seite 83), ist infolge Verkaufs des Geschäfts und Verziehts des Inhabers erloschen.

11. Mai. Die Firma **Josef Hauser, Baumeister**, Baugeschäft, in Rapperswil (S. H. A. B. Nr. 113 vom 29. April 1910, Seite 778), ist infolge Reduktion des Gesehäftes und Verzichts des Inhabers erloschen.

Bankgeschäft. — 11. Mai. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Carl Specker & Cie.**, Bankgeschäft, mit Hauptsitz in Rheineck (S. H. A. B. Nr. 229 vom 30. September 1933, Seite 2293), ist infolge Konkurses erloschen.

Käserei. — 11. Mai. Eintragung von Amtes wegen auf Grund Verfügung der kantonalen Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs vom 2. Mai 1934:

Inhaber der Firma **Niklaus Rüegg**, in Henau, ist Niklaus Rüegg-Hilber, von St. Gallenkappel, in Henau. Käserei; Dorf.

Molkerei. — 11. Mai. Eintragung von Amtes wegen auf Grund Verfügung der kantonalen Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs vom 3. Mai 1934:

Der Inhaber der Firma **Albert Mäder-Gächter**, in Rebstein, Molkerei (S. H. A. B. Nr. 253 vom 30. Oktober 1931, Seite 2312), hat sein persönliches Domizil und seinen Geschäftssitz nach Rorschacherberg, Loch, verlegt.

Graubünden — Grisons — Grigioni

Handel mit in- und ausländischen Waren. — 1934. 14. Mai. Unter der Firma **Incommerz A. G. (Incommerz S. A.)** hat sich, mit Sitz in Chur, am 11. Mai 1934 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Die Gesellschaft bezweckt: a) den Handel mit in- und ausländischen Waren, Rohmaterialien und Fertigfabrikaten für eigene und fremde Rechnung; b) die Gründung von, den Erwerb von, die Beteiligung an und die Finanzierung und Verwaltung von Handels-, Industrie- und Finanzunternehmungen jeder Art im In- und Auslande. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, belehnen und veräussern. Die Gesellschaft kann Filialen im In- und Ausland errichten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 500,000 und ist eingeteilt in 500 voll liberierte, auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 1000. Es können an Stelle der Aktientitel Zertifikate über eine oder mehrere Aktien ausgegeben werden. Offizielles Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—5 Mitgliedern. Er konstituiert sich selbst; er vertritt die Gesellschaft nach aussen, bestimmt diejenigen seiner Mitglieder, wie auch allfällige Drittpersonen, welche zur Firmazeichnung befugt sein sollen und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Der Verwaltungsrat besteht zunächst aus 2 Mitgliedern: Dr. jur. Walter Hoefliger, Direktor, von Zürich, in Kilchberg Präsident; Ernst Wälti, Direktor, von Hermrigen (Bern), in Zürich. Als Prokurist ist ernannt Otto Häusler, Kaufmann, von Basel, in Zürich. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv unter sich, oder einzeln in Verbindung mit dem Prokuristen. Domizil bei Dr. Battaglia, Untertor, in Chur.

Aargau — Argovie — Argovia

Weinhandlung. — 1934. 11. Mai. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Wwe. Meyer & Co.**, Weinhandlung, in Muri (S. H. A. B. Nr. 281 vom 2. Dezember 1931, Seite 2574), hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

Armaturen für Gas, Wasser usw. — 11. Mai. **Suter & Bettenmann** (in Liquidation), Fabrikation von Armaturen für Gas, Wasser und Beleuchtungskörper, mit Sitz in Suhr (S. H. A. B. Nr. 62 vom 15. März 1933, Seite 628). Aktiven und Passiven dieser Kollektivgesellschaft sind übernommen worden von der Einzelfirma « Friedrich Suter », in Suhr. Die Gesellschaft wird daher im Handelsregister gelöscht.

Inhaber der Firma **Friedrich Suter**, in Suhr, ist Friedrich Suter, von und in Gränichen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der Kollektivgesellschaft « Suter & Bettenmann » (in Liquidation), in Suhr. Armaturenfabrik und Vernicklerei. Ausserdorf Nr. 81.

11. Mai. Die Firma **Aktiengesellschaft der Schweiz. Milchproduzenten**, in Brugg (S. H. A. B. Nr. 46 vom 24. Februar 1933, Seite 454), erteilt Kollektivprokura an Friedrich Deprez, von Basel, in Zollikofen (Bern).

Zigarren. — 11. Mai. Die Einzelfirma **Hrch. Eichenberger, z. Grünau**, Zigarren- und Tabakfabrikation, in Beinwil am See (S. H. A. B. 1914, Seite 1323), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen an nachfolgende Firma über:

Emil Eichenberger, Zigarrenfabrikant, und Arthur Eichenberger, Zigarrenfabrikant, beide von und in Beinwil am See, haben unter der Firma **E. & A. Eichenberger Zigarrenfabrik z. Grünau**, in Beinwil am See, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 6. November 1933 ihren Anfang nahm. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma « Hrch. Eichenberger, z. Grünau », in Beinwil am See. Zigarrenfabrik. Zur Grünau Nr. 183.

Versicherungsbureau. — 11. Mai. Die Firma **Kopp**, Versicherungsbureau, in Baden (S. H. A. B. Nr. 296 vom 18. Dezember 1933, Seite 2984), hat das Geschäftslokal verlegt nach Zürcherstrasse 29.

11. Mai. Die **Milchgenossenschaft Sisseln**, in Sisseln (S. H. A. B. 1929, Seite 299), hat an Stelle von August Jegge zum Vizepräsidenten gewählt Alfred Käser, Landwirt, von und in Sisseln. Zeichnungsberechtigt sind Präsident, Vizepräsident und Aktuar je zu zweien kollektiv. Die Unterschrift des August Jegge ist erloschen.

11. Mai. **L. & E. Ascher, Kaufhaus Schlossberg**, in Baden (S. H. A. B. 1922, Seite 39). Der Kollektivgesellschafter Leonhard Ascher wohnt in Baden. Der Gesellschafter Emil Ascher ist nun Bürger von Mellingen.

11. Mai. Die Genossensehaft unter der Firma **Käsereigesellschaft Auw**, mit Sitz in Auw (S. H. A. B. Nr. 118 vom 24. Mai 1932, Seite 1251), hat ihren Vorstand wie folgt bestellt: Präsident ist Lukas Villiger (bisher Vizepräsident); Vizepräsident: Josef Bütler (bisher Beisitzer); Aktuar: Johann Conrad (bisher); Kassier: Sebastian Bütler (bisher); Beisitzer: Josef Hübseher, Gemeindeammann, alle sind Landwirte, von und in Auw. Zeichnungsberechtigt sind Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar. Die Unterschrift des bisherigen Präsidenten Xaver Bütler ist erlosehen.

11. Mai. Die **Wasserversorgungsgenossenschaft Waldhäusern**, in Waldhäusern (S. H. A. B. Nr. 30 vom 7. Februar 1931, Seite 261), hat ihren Vorstand wie folgt bestellt: Präsident ist Burkard Rosenberg, von Beinwil bei Muri; Vizepräsident: Jean Kuhn, Adelberts, von Waldhäusern; Aktuar und Kassier: Ernst Rohr, von Mägenwil (bisher Aktuar), alle sind Landwirte, in Waldhäusern. Zeichnungsbereehtigt sind Präsident oder Vizepräsident und Aktuar zu zweien kollektiv. Die Untersehriften des frühern Präsidenten und Kassiers Ernst Hess sowie des Vizepräsidenten Wilhelm Koller sind erlosehen.

Buchbinderei, Papeterie. — 11. Mai. Die Firma **Franz Kappeler, Sohn**, Buchbinderei und Papeterie, in Baden (S. H. A. B. 1905, Seite 1323), wird abgeändert in **Franz Kappeler**. Das Geschäftslokal befindet sich: Weite Gasse 19.

11. Mai. Die Firma **Fr. Heitz, Apotheker, Weltische Apotheke**, in Aarburg (S. H. A. B. 1916, Seite 1047), verzeigt nun als Natur des Geschäftes: Apotheke, Drogerie und Photohandlung. Die Firma lautet **Fr. Heitz, Apotheker, Apotheke in Aarburg.** Der Inhaber ist Bürger von Basel und Reinach (Aargau).

Bäckerei, Konditorei. — 11. Mai. Die Firma **Fritz Brühlmann-Hilfiker**, in Aarau (S. H. A. B. 1910, Seite 1615), verzeigt nun als Natur des Gesehäftes: Bäckerei und Konditorei. Der Firmainhaber ist aueh Bürger von Aarau.

11. Mai. Inhaber der Firma **Karl Willi, Notar**, in Ennetbaden, ist Karl Willi, von Oberehrendingen, in Ennetbaden. Notariats- und Geschäftsbureau. Sonnenbergstrasse 2, bei der Brüeke.

11. Mai. Inhaber der Firma **Hans Hauri, Notar**, in Seengen, ist Hans Hauri, von Reitnau, in Seengen. Notariats- und Inkassobureau. Dorfstrasse Nr. 124.

11. Mai. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Schmid & Co.**, in Aarau (S. H. A. B. Nr. 83 vom 11. April 1934, Seite 961), ändert die Firma ab in **H. Schmid & Co. Strassenbau-Unternehmung.** Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Faido

Impresa di costruzioni. — 1934. 11 maggio. La società in nome collettivo **Muttoni, Cattaneo & Co**, in Faido (F. u. s. di c. del 7 gennaio 1930, n° 4, pag. 28), notifica che per effetto di naturalizzazione il proprio socio Matteo Muttoni è divenuto attinente del comune di Faido.

Ristorante e mercerie. — 11 maggio. La ditta individuale **Stoppa Elvezio**, in Giornico, Ristorante e mereerie (F. u. s. di e. del 5 marzo 1925, n° 52, pag. 367), viene radiata ad istanza del titolare, in seguito a eessazione dell' esereizio.

11 maggio. La ditta individuale **Gobbi Giuseppe, Hôtel de la Poste**, in Piotta di Quinto (F. u. s. di e. del 19 ottobre 1927, n° 245, pag. 1849), viene radiata ad istanza del titolare, in seguito a costituzione della nuova ditta «G. Gobbi & Figlio» ehe ne assumo attivo e passivo.

Giuseppe Gobbi, fu Giacomo, e Dino Gobbi, di Giuseppe, da ed in Piotta di Quinto, hanno costituito una soeietà in nome eollettivo sotto la denominazione: **G. Gobbi & Figlio, Albergo della Posta**, eon sede in Piotta di Quinto. La ditta inizia il proprio esercizio con la iscrizione a registro di commereio, assumendo attivo e passivo della cessata ditta: «Gobbi Giuseppe, Hôtel de la poste».

Macelleria e salumeria. — 11 maggio. Titolare della ditta individuale **Colombo Giuseppe fu Francesco,** con sedo in Faido, è Ginseppe Colombo, fu Francesco, da Bellinzona, in Faido. Macelleria e salumeria.

Commercio di vini. — 11 maggio. La ditta individuale **Zamberlani Cesare,** in Piotta di Quinto (F. u. s. di c. del 6 agosto 1919, n° 187, pag. 1398), notifica di avere da tempo cessato il negozio di viveri e calzoleria, e di continuare solo il commercio di vini all' ingrosso.

Ufficio di Lugano

Prodotti alimentari, ecc. — 12 maggio. La ditta **Trivellin Giulio,** in Lugano, Piazza Indipendenza n° 5 (F. u. s. di c. del 4 giugno 1908, n° 143, pag. 1020), notifica di aver modificato come segue la propria attività: rappresentanze e commercio in prodotti alimentari ed affini con fabbricazione di lisciva liquida.

Mercerie. — 12 maggio. La ditta **Laorca Ercole,** in Lugano, Via Luvini Perseghini 4, mercerie «all' Eleganza» (F. u. s. di c. del 23 ottobre 1914, n° 248, pag. 1650), notifica che il titolare è attinente di Cureggia.

Esercente. — 12 maggio. La ditta **Guido Rezzonico,** in Lugano (F. u. s. di c. del 22 gennaio 1924, n° 17, pag. 119), modifica in «esercente» la propria attività professionale.

Sartoria. — 12 maggio. La ditta **Enrichetta Maggioni-Piciotti,** in Lugano, sartoria (F. u. s. di c. del 23 luglio 1901, n° 264, pag. 1053), viene cancellata per cessazione di commercio.

Prodotti alimentari all'ingrosso, ecc. — 12 maggio. La ditta **Salvatore Lachiusa,** in Lugano (F. u. s. di c. del 17 novembre 1923, n° 270), modifica la propria attività commerciale in: prodotti alimentari all'ingrosso, rappresentanze, depositi.

Orticoltura e floricoltura. — 12 maggio. La società in nome collettivo **Figli di Giuseppe Delgrande,** in Viganello, stabilimento di orticoltura e floricoltura (F. u. s. di c. del 12 maggio 1920, n° 121, pag. 891), notifica che il socio Domenico-Luigi è attinente di Cureggia.

Fabbrica di istrumenti musicali, ecc. — 14 maggio. La ditta **Enrico Pagani Successe a G. Brioschi,** in Lugano, fabbrica di istromenti musicali e vendita di musica di qualunque editore (F. u. s. di c. del 4 agosto 1896, n° 218, pag. 899), viene modificata in **Enrico Pagani.** L'attinenza e domicilio del titolare è Ora Massagno. Procuratore individuale è il figlio Gnido Pagani, da Massagno, domiciliato a Lugano.

Cappelli, ombrelli e bastoni. — 14 maggio. La ditta **Rosa Silvio,** in Lugano, cappelli, ombrelli e bastoni (F. u. s. di c. del 18 giugno 1926, n° 139, pag. 1117), viene cancellata per rinuncia del titolare.

14 maggio. La società in nome collettivo **Franz & Riegger Società di Piantagioni e di Commercio,** con sede in Lugano (F. u. s. di c. del 5 novembre 1919, n° 265, pag. 1943), è dichiarata sciolta a seguito del decesso del socio J. Gottfried Ruegger. La società viene cancellata per avvenuta liquidazione.

Bar. — 14 maggio. La ditta **Muzzio Agostino,** in Lugano, esercizio del «Bar Ragno» (F. u. s. di c. dell' 11 febbraio 1926, n° 34, pag. 247), notifica che l'attinenza del titolare è «Cureggia».

Grotto. — 14 maggio. La ditta **Lucchini Vincenzo,** in Lugano, esercizio del Grotto Roncaccio in Besso (F. u. s. di c. del 14 marzo 1924, n° 61, pag. 455), netifica che il titolare è ora domiciliato a Lugano.

Farmacia. — 14 maggio. Proprietario della ditta **Roberto Herklotz,** in Lugano, è Roberto Herklotz di Riccardo, da Campo Blenio, domiciliato a Massagno. Esercizio di una farmacia in Via Pessina n° 12.

Tipografia e fabbrica sacchetti. — 14 maggio. La società in nome collettivo **Coniugi Rezzonico-Pedrini,** con sede in Lugano (F. u. s. di c. del 30 aprile 1925, n° 98, pag. 745), modifica la propria attività commerciale in «tipografia e fabbrica sacchetti». Corso Pestalozzi n° 3.

Essenze, droghe, colori, ecc. — 14 maggio. La ditta **Otto Zimmermann,** in Lugano, fabbricazione e commercio essenze, colori, droghe e prodotti chimici (F. u. s. di c. del 4 maggio 1925, n° 101, pag. 768), viene cancellata d'ufficio per fallimento decretato il 2 corrente dall' autorità competente.

14 maggio. La ditta **Eduard Schiaepfer, Sit, Terpentinoelwerk Melide (Eduard Schlaepfer, Sit, Officina Acquaragia Melide),** con sede a Melide (F. u. s. di c. del 27 novembre 1928, n° 279, pag. 2255), viene cancellata per cessazione di commercio.

Arte muraria e lavori edilizi. — 14 maggio. La società in nome collettivo **Bosia & C.,** con sede a Paradiso (F. u. s. di c. dell' 11 marzo 1925, n° 57, pag. 405), esercizio dell' arte muraria ed assunzione in generi di lavori edilizi, notifica che Fausto Bosia, defunto, ha cessato di far parte della società, che il domicilio del socio Antonio Gozzer è in Lugano e che l'attinenza di Mario Bosia è Paradiso.

Prodotti del suolo e rappresentanze. — 14 maggio. La ditta **R. Pfyffer-Beretta Piccoli,** in Lugano, Via Vignola, vendita prodotti del suolo e rappresentanze (F. u. s. di c. del 29 maggio 1918, n° 124, pag. 859), notifica di aver aggiunto alla propria attività commerciale l'erboristeria.

Salumeria. — 14 maggio. La ditta **Ved. Biraghi,** in Lugano, salumeria (F. u. s. di c. del 3 settembre 1929, n° 205, pag. 1787), viene cancellata per cessazione di commercio.

Costruzioni in ferro. — 14 maggio. La ditta **Edoardo Bertoglio,** in Viganello, costruzioni in ferro (F. u. s. di c. del 22 dicembre 1927, n° 300, pag. 2247), notifica che l'attinenza del titolare è Castagnola.

Tabacchi e fiammiferi. — 14 maggio. La società in nome collettivo **Figli di F. Moro Simon, in liquidazione,** in Lugano (F. u. s. di c. del 9 aprile 1934, n° 81, pag. 931), notifica che il rag. Virgilio Bertini ha cessato di essere liquidatore della società e viene cancellato il suo diritto di firma sociale. La liquidazione viene continuata personalmente dai due soci Eugenio ed Alfredo sotto la medesima ragione sociale.

Distretto di Mendrisio

Commissioni e rappresentanze. — 11 maggio. La ditta individuale **B. M. Monti,** commissioni e rappresentanze, in Balerna (F. u. s. di c. del 23 giugno 1917, n° 144, pag. 1023), è cancellata ad istanza degli eredi per decesso del titolare.

Legna e carboni. — 11 maggio. La ditta individuale **Vanini Carlo,** legna e carboni, in Caneggio (F. u. s. di c. del 21 ottobre 1922, n° 247, pag. 2029), è cancellata ad istanza del titolare per cessazione del commercio.

11 maggio. La fondazione sotto la denominazione **Fondo di sussidio al personale anziano della Ditta Fratelli Corti,** in Balerna (F. u. s. di c. del 1° agosto 1923, n° 177, pag. 1524, e del 2 dicembre 1926, n° 282, pag. 2102), nella sua assemblea del 25 luglio 1929, ha composto il suo consiglio direttivo come segue: Giovanni Corti fu Giuseppe, commerciante, da ed in Balerna, presidente; Pietro Cedraschi di Angelo, impiegato, da Balerna, suo domicilio, membro; Guido Carletti di Carlo, impiegato, italiano, domiciliato a Chiasso, membro. Non fanno più parte del consiglio direttivo Gaetano Corti e Pietro Agosta, la firma dei quali è estinta. La Firma sociale è collettiva fra tutti i componenti il consiglio direttivo, come precedentemente.

Calzoleria. — 11 maggio. La ditta individuale **Bernaschina Angelo,** calzoleria, in Chiasso (F. u. s. di c. del 12 gennaio 1916, n° 9, pag. 47), notifica che il titolare è di Russo e domiciliato a Chiasso.

12 maggio. Le seguenti ditte sono cancellate d'ufficio per cessazione del commercio e partenza dei titolari:

1. Tessuti. — **Vincenzo Carugo,** negoziante in tessuti diversi, in Mendrisio (F. u. s. di c. del 16 agosto 1905, n° 334, pag. 1354).

2. Frutta, verdura. — **Ferrari Giuseppina,** negozio di frutta e verdura, in Mendrisio (F. u. s. di c. del 6 luglio 1932, n° 155, pag. 1668).

3. Calzolaio. — **Pietro Camponovo,** calzolaio, in Mendrisio (F. u. s. di c. del 3 agosto 1883, n° 110, pag. 876).

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

1934. 14 mai. La **Caisse Mutuelle de Crédit des Agriculteurs habitant sur le territoire de la commune d'Ormont-Dessus,** société coopérative, dont le siège est à Vers l'Eglise (Ormont-Dessus) (F. o. s. du c. des 10 janvier, 17 octobre 1922 et 28 mars 1929), ayant conclu avec ses créanciers un concordat homologué le 2 mars 1934, est dissoute. Ensuite de ce concordat l'actif de la société sera réalisé par une commission composé des personnes suivantes: Louis Kohler, originaire de Burgistein (Berne), agent d'affaires patenté, domicilié à Lausanne, président; Emile Bernnex-Favre, d'Ormont-Dessus, agriculteur, domicilié à Vers l'Eglise (Diablerets), vice-président; André Cattin, des Bois (Jura Bernois), gérant de l'Agence d'Aigle de la Société de Banque Suisse, domicilié à Aigle, secrétaire. Cette commission engage la société par la signature collective de deux de ses membres. Les signatures conférées à Alexis Tille, Engène Morerod et Vincent Isabel sont éteintes et radiées. Le siège social est transféré Rue de la Gare à Aigle (Agence de la Société de Banque Suisse).

14 mai. La société anonyme **Garages et Ateliers du Rhône S. A.,** à Bex, donne procuration collective à Emile Stappung, d'Oftringen (Argovie), domicilié à Bex; Paul Fiaux, de Lausanne, domicilié à Bex, et Marcel Tapernoux, de Vevey, domicilié à Bex. La société sera engagée par la signature collective de deux de ces fondés de procuration.

Boucherie. — 14 mai. La raison **Adolphe Crausaz,** à Aigle, boucherie-charcuterie (F. o. s. du c. du 9 août 1922), est radiée ensuite de remise de commerce.

Bureau d'Aubonne

8 mai. Le **Préventorium de la Rochette, Fondation Caroline Rigaud,** fondation dont le siège est à Longirod (F. o. s. du c. n° 37 du 14 février 1929), fait inscrire qu'à ses assemblées des 20 janvier 1932, 26 septembre 1932 et 12 mars 1934 ont été nommés membres du conseil de la fondation: le Dr. Frédéric Rilliet, médecin, de Genève, à Bellevue; le Dr. René Peyrot, médecin, de et à Genève; Marguerite Turrettini née Achard, de et à Genève, en remplacement du Dr. Gustave Turrettini, décédé, dont la signature est radiée. Le conseil de la fondation est ainsi composé de neuf membres. Ils signent collectivement à deux.

8. mai. La **Société de Fromagerie de St. Livres,** société coopérative dont les membres sont personnellement responsables, ayant son siège à St. Livres (F. o. s. du c. n° 11 du 3 février 1887 et n° 18 du 23 janvier 1930), fait inscrire qu'à son assemblée générale du 26 décembre 1933 son comité a été composé comme suit: Président: Frédéric Tripod, de St. Livres (déjà inscrit); secrétaire: Marc Cathélaz, de Longirod; tous deux agriculteurs à St. Livres. La signature de Jules Pellet, ancien secrétaire, ne faisant plus partie du comité, est radiée. Le président et le secrétaire signent collectivement.

Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

11 mai. Dans son assemblée générale du 29 avril 1932, la **Société des eaux du hameau du Petit-Pré,** société coopérative dont le siège est à Château-d'Oex (F. o. s. du c. du 23 janvier 1906, n° 29, page 113, et du 22 avril 1922, n° 195, page 1628), a procédé au renouvellement de son comité. Sont nommés: Victor Turrian, greffier du tribunal, de Château-d'Oex, président; Henri Bullet, d'Estavayer-le-Lac, curé, secrétaire; Frédéric Demaurex-Rosat, négociant, de Gilly et Vinzel, caissier; tous domiciliés à Château-d'Oex, en remplacement d'Henri Rosat, président, Auguste Chabloz, secrétaire, décédés, et Ami Chabloz, démissionnaire. Les signatures des deux premiers sont radiées. La société est engagée vis-à-vis des tiers, par la signature collective du président et du secrétaire ci-devant désignés.

Pension. — 12 mai. **Constant Delachaux, Dr. médecin,** à Château-d'Oex (F. o. s. du c. des 4 août 1906, n° 330, page 1318, et 9 décembre 1919, n° 294, page 2157), fait inscrire qu'il a modifié son genre d'affaires lequel est actuellement: exploitation de la Pension la Soldanelle, maison de régime, à Château-d'Oex.

12 mai. Le **Syndicat agricole de Château-d'Oex,** société coopérative dont le siège est à Château-d'Oex (F. o. s. du c. des 11 novembre 1893, n° 238, page 968, et 2 novembre 1925, n° 203, page 1493), fait inscrire ce qui suit: Victor Turrian, secrétaire, Pierre Descoullayes et Elie Rosat, démissionnaires, ne font plus partie du comité lequel est actuellement composé comme suit: Louis Baux (déjà inscrit), président; Louis Muller, de Boltigen, agriculteur, secrétaire; Louis Henchoz-Schenk, agriculteur, de Château-d'Oex, caissier; Henri Mottier (déjà inscrit) et Henri Henchoz, agriculteur, de Château-d'Oex, où tous demeurent. La signature de Victor Turrian est radiée. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président et du secrétaire.

12 mai. Le **Syndicat agricole de l'Etivaz,** société coopérative dont le siège est à l'Etivaz, commune de Château-d'Oex (F. o. s. du c. des 19 juillet 1894, n° 169, page 689, et 23 mai 1922, n° 119, page 1003), fait inscrire ce qui suit: Eugène Pilet, président, décédé, et Ernest Henchoz, secrétaire-caissier, démissionnaire ne font plus partie du comité lequel est actuellement composé comme suit: Benjamin Henchoz (déjà inscrit), président; Samuel Chabloz, agriculteur, de Château-d'Oex, secrétaire-caissier, et Isaac Mottier, agriculteur, d'Ormont-Dessous, vice-président; tous domiciliés à Château-d'Oex. Les signatures d'Eugène Henchoz et Ernest Henchoz sont radiées. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président et du secrétaire.

Primeurs. — 14 mai. La raison **Jules Lenoir,** à Château-d'Oex, primeurs (F. o. s. du c. du 27 juillet 1931, n° 171, page 1643), est radiée d'office, ensuite de la faillite du titulaire.

Bureau d'Echallens

Boulangerie, pâtisserie. — 11 mai. La raison **Oscar Favre, à** Echallens, boulangerie, pâtisserie (F. o. s. du c. du 17 septembre 1924, n° 218, page 1546), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Bureau de Lausanne

Café. — 12 mai. La raison **Louis Romerio,** à Lausanne, café (F. o. s. du c. du 29 mai 1922), est radiée ensuite de décès du titulaire.

Café. — 12 mai. Le chef de la maison **Vve. Louis Romerio,** à Lausanne, est Marie née Colombara, veuve de Louis Romerio, d'Italie, à Lausanne. Exploitation d'un café, Avenue de l'Université 11, à l'enseigne «Café de l'Université».

Chaussures. — 12 mai. La raison **Irénée Jaquenoud,** à Lausanne, commerce de chaussures (F. o. s. du c. du 12 octobre 1933), est radiée ensuite de cessation de commerce.

Vins. — 12 mai. Willy Kurth allié Montandon, de Attiswil (Berne), à Prilly, et Frank Bornand, de Ste-Croix, à Lausanne, marié sous le régime de la séparation de biens légale avec son épouse Ida née De Giez, ont constitué sous la raison sociale **Kurth et Bornand,** une société en nom collectif ayant son siège à Lausanne et qui a commencé le 1er mai 1934. Commerce de vins. Cave et bureaux: Rue de Genève 19.

Entreprise de construction. — 14 mai. La maison **Louis Chessex fils,** à Lausanne, entreprise de construction (F. o. s. du c. du 7 janvier 1909), fait inscrire qu'elle modifie sa raison commerciale en celle de **Louis Chessex,** et qu'elle a transféré son bureau à la rue du Valentin 35.

14 mai. Sous la raison sociale **Société Immobilière de l'Avenue Cécil B.,** il est constitué une société anonyme qui a son siège à Lausanne et pour but l'achat, la vente et la location d'immeubles bâtis ou non bâtis sis dans le canton de Vaud, la construction et toutes opérations financières analogues. Elle se propose tout d'abord l'achat d'un terrain d'environ 900 m² sis à l'Avenue Cécil, pour le prix de fr. 36,250. Les statuts portent la date du 11 mai 1934. La durée de la société est illimitée. Le capital social est de fr. 45,000, divisé en 180 actions de fr. 250 chacune, nominatives. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille d'avis de Lausanne. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Quand le conseil compte plusieurs membres, la société est engagée par la signature collective de deux administrateurs. Quand il n'y a qu'un administrateur, il engage à lui seul la société. A été nommé administrateur Rachel Pernet, d'Ormont-Dessus, employée, à Lausanne. Bureaux de la société: étude du notaire F. Cart, rue du Midi 2, à Lausanne.

Gérance de capitaux, etc. — 14 mai. Sous la raison sociale **Sanogère S. A.** il a été constitué une société anonyme dont le siège est à Lausanne et la durée illimitée. Les statuts portent la date du 12 mai 1934. Le capital soeial est de fr. 10,000, divisé en 10 actions de fr. 1000 chaeune, nominatives. La société a pour but la gérance de tous capitaux et valeurs quelconques, mobiliers ou immobiliers, la société s'interdisant pour elle-même toutes opérations de banque. Les publications s'adressant à des tiers sont faites par insertion dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. La soeiété est administrée par un conseil de un à trois membres. Elle est valablement engagée par la signature individuelle de chaque administrateur. A été désigné comme administrateur: André Verrey, de Lausanne, notaire, à Lausanne. Les bureaux de la société sont chez André Verrey, Place St. François 5, Lausanne.

Bureau de Morges

Boulangerie-pâtisserie, etc. — 11 mai. La maison **Denis Dussoix,** à Bussigny-sur-Morges (F. o. s. du c. du 4 mars 1922, n° 53, page 405), fait inscrire qu'elle a ajouté à son genre de commerce de boulangerie-pâtisserie, celui de: commerce de farine.

Bureau de Nyon

11 mai. Sont radiées d'office les raisons suivantes:

A. Ensuite de départ:

1. Epicerie, mercerie. — **François Treboux,** à Le Vaud, épicerie, mercerie (F. o. s. du c. du 5 janvier 1920, page 18).

2. Auberge. — **Emile Duboux,** à Le Vaud, exploitation de l'Auberge communale (F. o. s. du c. du 12 février 1918, page 234).

3. Vins, etc. — **Paul Wahlen,** à Nyon, vins et spiritueux (F. o. s. du c. du 4 juin 1924, page 941).

4. Epicerie, mercerie, charcuterie. — **Gustave Ruchat-Noverraz,** à Nyon, épicerie, mercerie, charcuterie, tabacs et cigares (F. o. s. du c. du 20 juin 1918, page 1000).

5. Laiterie, charcuterie. — **Emile Kopf,** à Nyon, laiterie, charcuterie (F. o. s. du c. du 17 septembre 1926, page 1656).

6. Epicerie, chocolats, etc. — **Georges Kahlert,** à Nyon, épicerie finc et chocolats, biscuits, thés et cafés (F. o. s. du c. du 4 octobre 1926, page 1746).

7. Pâtisserie, etc. — **Alfred Gerber,** à Nyon, pâtisserie, confiserie (F. o. s. du c. du 17 septembre 1926, page 1656).

8. Boulangerie, etc. — **Charles Riniker,** à Coppet, boulangerie-pâtisserie (F. o. s. du c. du 12 novembre 1926, page 1988).

9. Hôtel. — **Louis Knigge,** à Coppet, exploitation de l'Hôtel du Port (F. o. s. du c. du 2 décembre 1920, page 2283).

10. Broderies, etc. — **Jane Grandchamp,** à Coppet, dentelles, broderies (F. o. s. du c. du 27 novembre 1928, page 2255).

11. Epicerie, mercerie. — **Albert Duboux,** à Bassins, épicerie, mercerie, tabacs, cigares (F. o. s. du c. du 9 septembre 1919, page 1584).

12. Epicerie, etc. — **Henri Thonney,** à Begnins, épicerie, tabacs, lunetterie (F. o. s. du c. du 16 mai 1924, page 831).

13. Denrées coloniales. — **Prost Joseph-Olivier,** à Arzier, denrées coloniales et tabacs (F. o. s. du c. du 5 juin 1883).

14. Epicerie. — **Jules-Cyrille Cretin-Grospierre,** à Arzier, épicerie (F. o. s. du c. du 14 octobre 1890, page 729).

15. Epicerie, etc. — **Vve Julien Lacroix,** à Arzier, épicerie et tabacs (F. o. s. du c. du 7 mai 1914, page 777).

16. Papiers peints, brosserie, etc. — **Pascal Besomi-Laurent,** à Nyon, vente de papiers peints, brosserie et pinceaux (F. o. s. du c. du 27 décembre 1932, page 3038).

17. Café. — **Emile Cochand,** à Nyon, exploitation du Café de la Banque (F. o. s. du c. du 7 octobre 1930, page 2051).

18. Eaux gazeuses, bière, etc. — **Vve François Zwahlen,** à Nyon, eaux gazeuses, dépôt de bière et liqueurs (F. o. s. du c. du 12 décembre 1929, page 2449).

19. Eaux gazeuses, bière, etc. — **Jules Carrel,** à Nyon, commerce d'eaux gazeuses, dépôt de bières et liqueurs (F. o. s. du c. du 4 août 1930, page 1644).

20. Café. — **Henri Ferlin,** à Nyon, exploitation du café-restaurant de Rive (F. o. s. du c. du 9 septembre 1926, page 1609).

21. Vins. — **Victor Schenk,** à Nyon, vins (F. o. s. du c. du 15 juin 1920, page 1114).

22. Hôtel. — **Ernest Dorer,** à St-Cergue, exploitation de l'Hôtel de la Poste (F. o. s. du c. du 14 avril 1925, page 1409).

23. Maître d'hôtel. — **Mce. Debonnaire,** à Nyon, maître d'hôtel (F. o. s. du c. du 21 mars 1885).

24. Boulangerie. — **Robert Bettler,** à Nyon, boulangerie (F. o. s. du c. du 3 novembre 1931, page 2335).

25. Café. — **Louis Bertholet,** à Nyon, exploitation du Café du Commerce (F. o. s. du c. du 12 mai 1924, page 792).

B. Ensuite de décès:

1. Epicerie, mercerie. — **Lucien Christinet,** à Le Vaud, épicerie, mercerie, tabacs et cigares (F. o. s. du c. du 8 janvier 1920, page 41).

2. Chaussures. — **Frs. Giddey,** chaussures, à Coppet (F. o. s. du c. du 17 avril 1883).

C. Ensuite de faillite:

1. Hôtel. — **Maurice Antille,** à Coppet, exploitation de l'Hôtel du Lac (F. o. s. du c. du 2 mars 1933, page 509).

2. Laiterie. — **Maxime Gachet,** à Nyon, laiterie (F. o. s. du c. du 6 novembre 1931, page 2359).

3. Distillerie de gentiane. — **Alfred Gerber,** à Nyon, distillerie de gentiane (F. o. s. du c. du 19 février 1932, page 424).

4. Boissons sans alcool. — **Etablissements Aro S. A. Nyon,** société anonyme dont le siège est à Nyon, fabrication et vente de toutes boissons et tous vins sans alcool, spécialement des boissons Aro (F. o. s. du c. du 16 juin 1931, page 1315).

5. **Distillerie du Léman S. A.,** société anonyme dont le siège est à Nyon, distillation et fabrication de liqueurs et sirops (F. o. s. du c. du 20 octobre 1930, page 2135).

Café, épicerie, mercerie, etc. — 12 mai. Le chef de la maison **Emile Disercns,** à Prangins, exploitation de l'auberge communale, fourrages (F. o. s. du c. du 11 novembre 1916, page 1717), fait inscrire qu'il a transféré son domicile personnel et commercial à Trélex. Genre de commerce actuel: Exploitation du Café de la Place. Magasin d'épicerie, mercerie, tabacs, cigares. Charcuterie. Fourrages.

Bureau d'Orbe

Polissage d'aciers, horlogerie. — 12 mai. Le chef de la maison **William Pérusset,** à Vallorbe, est William fils de Jules Pérusset, de Baulmes, domicilié à Vallorbe. Polissage d'aciers. Horlogerie.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de Sion

1934. 14 mai. La **Manufacture de Tabacs et Cigares de Sion S. A. ci-devant Chs. Von der Mühll,** société anonyme dont le siège est à Sion (F. o. s. du c. n° 119 du 23 mai 1927, page 948), fait inscrire qu'en assemblée générale extraordinaire du 28 avril 1934 elle a réduit son capital social de fr. 165,000 à fr. 90,000 par suite d'annulation de 15 actions de fr. 5000 chacune. Le capital social de fr. 90,000 est divisé en 18 actions nominatives de fr. 5000 chacune qui sont entièrement libérées; elle a en outre remplacé l'alinéa 2 de l'art. 29 des statuts par le suivant: Le conseil d'administration a également le droit de désigner des fondés de pouvoir avec l'autorisation d'engager la société valablement en signant collectivement par procuration avec un administrateur ou le directeur. Suivant les statuts, les administrateurs signent collectivement entre eux ou avec le fondé de pouvoirs. Le conseil d'administration a nommé comme président son membre Hans Widmer, fabricant, de Oberburg (Berne), à Hasle près Berthoud (inscrit), et comme secrétaire son membre Jules Wegener, directeur, de Sion et Brigue, à Sion (inscrit). Le conseil d'administration a donné la procuration collective à Julia Widmer-Lüdi, de Oberburg (Berne), à Hasle près de Berthoud avec l'autorisation de signer par procuration avec un administrateur ou avec le directeur.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

1934. 24 avril. **Association de la Laiterie de Cortaillod,** société coopérative dont le siège est à Cortaillod (F. o. s. du c. du 23 juillet 1929, n° 169, page 1535). La signature de Otto Gubler, président, démissionnaire, et celle de Maurice Perrin, secrétaire-caissier, sont radiées. Dans son assemblée générale du 14 février 1934, la société a nommé son comité qui est actuellement composé de: Auguste Renaud, président; Louis Vouga, fils, vice-président; Auguste Wenker, secrétaire-caissier, ces trois de Cortaillod; membres: Maurice Perrin, de Provence (Vaud), et Henri Mentha, de Cortaillod; tous agriculteurs, domiciliés à Cortaillod. La société est représentée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président et du secrétaire-caissier.

11 mai. **Fabrique Suisse de ressorts d'horlogerie (Schweizerische Uhrfedernfabrik),** à Cormondrèche (F. o. s. du c. du 2 mars 1934, n° 51, page 561). Le directeur Charles Pin est actuellement domicilié à Corcelles, et le fondé de pouvoirs Hermann Giger est également domicilié à Corcelles.

Laiterie. — 11 mai. **Emmanuel Barti,** laiterie, à Peseux (F. o. s. du c. du 1er juin 1920, n° 138, page 1024), fait inscrire qu'il est maintenant originaire de Peseux (Neuchâtel).

Meubles. — 11 mai. **Joseph Skrabal,** fabrication et commerce de meubles, à Peseux (F. o. s. du e. du 28 avril 1930, n° 97, page 903), fait inscrire qu'il est maintenant originaire de Peseux (Neuchâtel).

Meubles, etc. — 11 mai. La raison **Léon Burgat et fils,** société en nom collectif, à St-Aubin (F. o. s. du c. du 12 mars 1923, n° 59, page 499), a changé son genre de commerce en: meubles, menuiserie, cercueils et transports funèbres. En outre, l'associé Charles-Fritz Burgat, fils, est actuellement majeur.

11 mai. Le chef de la maison **Georges Elzingre, Manufacture de tabacs Progrès,** à Auvernier (F. o. s. du c. du 2 octobre 1924, n° 231, page 1628), est actuellement domicilié à Neuchâtel.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

1er février. **L'Ancienne Manufacture d'Aiguilles Ami Wagnon, Société Anonyme,** ayant jusqu'ici son siège à Genève (F. o. s. du c. des 9 mai 1919, page 797, et 16 avril 1924, page 647), a, dans son assemblée générale du 28 décembre 1933, revisé ses statuts primitifs du 3 avril 1919. La durée de la société est illimitée. La société a repris à l'époque les affaires avec actif et

passif, de la maison « Ami Wagnon », à Genève. Elle a pour but la fabrication et la vente d'aiguilles de montres, d'aiguilles de tous genres et de pièces détachées se rapportant à l'horlogerie et diverses industries. Le capital social, qui était jusqu'ici de fr. 60,000, divisé en 80 actions nominatives de fr. 750, a été réduit à fr. 1000, divisé en 10 actions nominatives de fr. 100, par l'annulation de 70 actions et par la réduction à fr. 100 de 10 actions. Le siège de la société a été transféré de Genève à La Chaux-de-Fonds. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé de 2 à 7 membres; la société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature de deux administrateurs, signant collectivement. Léon Spahr et Henri Bopp-Boillot ont cessé de faire partie du conseil d'administration et leurs pouvoirs sont éteints. Ont été désignés comme nouveaux membres du conseil d'administration: Willy Berthoud, de Chézard (Neuchâtel), industriel, à La Chaux-de-Fonds, et Marcel Golay, de Chenit (Vaud), industriel, à La Chaux-de-Fonds, également. Le président est Georges Ramseyer, administrateur déjà inscrit, et le secrétaire est Willy Berthoud. Les autres points publiés dans la Feuille officielle suisse du commerce ne sont pas touchés par la modification des statuts. Bureaux: Rue Numa-Droz 83.

11 mai. **Transports, Société d'assurances mutuelles,** société coopérative à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 20 octobre 1921, nº 258, et 10 avril 1931, nº 81). La société a modifié ses statuts dans son assemblée générale ordinaire du 23 mars 1934 et a apporté par là les modifications ci-après aux faits antérieurement publiés. Ne peuvent être sociétaires que les maisons ayant leur siège dans le canton de Neuchâtel, qui ont déclaré leur adhésion par écrit. La qualité de sociétaire se perd par l'extinction de la maison sociétaire ou par transfert de son siège hors du canton de Neuchâtel. Les sociétaires versent une contribution pour la formation du fonds social. Ils souscrivent à cet effet une ou plusieurs parts sociales. Les parts sociales sont de fr. 25 nominatives; elles doivent être libérées dans le mois qui suit celui de leur souscription. Les sociétaires sont libérés de l'obligation qu'ils avaient envers la société, à teneur des anciens statuts, de verser la seconde moitié des anciennes parts de fr. 500 qu'ils avaient souscrites. Le dividende annuel ne peut dépasser 6 % du montant versé sur les parts sociales, ni au total 80 % du bénéfice net. André Eigeldinger a cessé de faire partie du conseil d'administration; sa signature est en conséquence radiée. Est entré comme membre du conseil Georges-Emile Brodbeck, industriel, de Lostal, à La Chaux-de-Fonds, qui engagera la société en signant collectivement avec l'une ou l'autre des personnes autorisées.

12 mai. Les bureaux de la société anonyme **Forêts de Thomasset, Lot Nº 1 S. A.,** ayant son siège à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 15 décembre 1927, nº 294), ont été transférés à Gérances et Contentieux S. A., rue Léopold Robert nº 32, La Chaux-de-Fonds.

12 mai. Les bureaux de la société anonyme **Forêts de Thomasset, Lot Nº 2 S. A.,** ayant son siège à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 15 décembre 1927, nº 294), ont été transférés à Gérances et Contentieux S. A., rue Léopold Robert nº 32, La Chaux-de-Fonds.

12 mai. Les bureaux de la société anonyme **Forêts de Thomasset, Lot Nº 3 S. A.,** ayant son siège à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 15 décembre 1927, nº 294), ont été transférés à Gérances et Contentieux S. A., rue Léopold Robert nº 32, La Chaux-de-Fonds.

Bureau de Neuchâtel.

11 mai. Suivant acte du 27 avril 1934, reçu Charles Hotz, notaire, à Neuchâtel, et statuts du même jour, il est créé sous la raison sociale **Rue du Temple, Société Immobilière,** une société anonyme dont le siège est à Neuchâtel et qui a pour but l'acquisition, la vente, la location, la construction et la transformation d'immeubles. La société pourra aussi, d'une manière générale, s'occuper de toutes affaires immobilières, commerciales, industrielles et financières. Elle acquerra notamment, pour le prix de francs 53,000 les immeubles formant les art. 2197 et 2200 du cadastre de Saint-Blaise. La durée de la société n'est pas déterminée. Le capital social est de fr. 6000, divisé en 60 actions, nominatives, de fr. 100 chacune. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille d'avis de Neuchâtel. La société est représentée vis-à-vis des tiers par un conseil d'administration composé d'un membre au moins. Le conseil est actuellement composé de Jacques Béguin, architecte, de Boudevilliers, à Neuchâtel. La société est valablement engagée à l'égard des tiers par la signature de son administrateur. Bureaux: Avenue du Mail nº 4.

Genf — Genève — Ginevra

Entreprise de transports. — 1934. 11 mai. Le chef de la maison **Gustave Gavairon,** à Genève, est Gustave-François Gavairon, de Collonge-Bellerive, domicilié à Genève, marié sous le régime de la séparation de biens, avec Lucie-Henriette née Galopin. Entreprise de transports. Rue St-Léger 6.

Produits hygiéniques, etc. — 11 mai. Le chef de la maison **Treuter-Naegelin,** à Conches (Chêne-Bougeries), est Alfred-Hugo Treuter allié Naegelin, de Bâle, domicilié à Conches. La maison confère procuration collective à Marie-Louise Treuter née Naegelin, de Bâle, domiciliée à Conches, et à Georges Homère, de Genève, y domicilié. Fabrication des produits hygiéniques et désinfectants; entretien à forfait des urinoirs et W. C. Chemin de la Colombe 7, avec locaux de fabrication à Genève, Route de Ferney 38.

Imprimerie, etc. — 11 mai. La raison **Auguste Depierre,** imprimerie et travaux de reliure et de cartonnage, aux Acacias (Genève) (F. o. s. du c. du 3 juillet 1926, page 1222), est radiée ensuite du décès du titulaire.

Imprimerie, etc. — 11 mai. Samuel Roulet et son fils Willy-Alfred Roulet, tous deux de la Sagne et des Ponts-de-Martel (Neuchâtel), à Genève, ont constitué à Genève, sous la raison sociale **Roulet et fils,** une société en nom collectif qui a commencé le 1er mai 1934. Exploitation d'une imprimerie et tous travaux se rattachant à l'impression et aux arts typographiques, à l'enseigne « Imprimerie des Acacias ». Rue Caroline nº 2 (Acacias).

Cigares, etc. — 11 mai. La raison **Rhein,** à Genève (F. o. s. du c. du 24 novembre 1921, page 2277), est radiée ensuite du décès de la titulaire survenu le 13 janvier 1934.

La maison est continuée, depuis cette date, avec reprise de l'actif et du passif, sous la raison **Rhein, Comptoir de Tabacs Les Bergues,** à Genève, par Salomon Rhein, de Bonfol (Berne), domicilié à Genève. Fabrication de cigares et cigarettes, commerce de tabacs de toutes provenances et articles pour fumeurs. Rue du Mont-Blanc 1 (immeuble des Bergues).

Cartes postales. — 11 mai. Le chef de la maison **Sené fils,** à Genève, est André Sené, fils, de Genève, y domicilié. Commerce et représentation de cartes postales (gros et demi-gros). Rue de Rive 8.

Films cinématographiques, etc. — 11 mai. Le chef de la maison **Fuchs,** à Genève, est Nestor-Jules Fuchs, de Veyras (Valais), domicilié à Genève, marié sous le régime de la séparation de biens avec Marguerite-Susanne née Randon. Représentation, achat, vente et location de films cinématographiques et participation financière y relative. Quai Gustave Ador 8.

11 mai. **Société Immobilière « Avenue Ernest Pictet »,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 10 mai 1921, page 945). Adresse actuelle de la société: Rue du Mont-Blanc 7, au domicile professionnel de l'administrateur Alexandre Ritossa.

Société immobilière. — 11 mai. **« Le Beulet » B.,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 13 mai 1930, page 1021). Adresse actuelle de la société: Boulevard du Théâtre 6 (régie Leroy, Veisy et Cie).

11 mai. **Société Immobilière le Reposoir,** société anonyme ayant son siège à Veyrier (F. o. s. du c. du 7 août 1922, page 1538). Adresse de la société: Campagne le Reposoir.

11 mai. **Société Immobilière Avenue de la Grenade Nº 10,** société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 25 juillet 1930, page 1579). Adresse actuelle de la société: Rue du Rhône nº 1 (régie Térond et Guilloux).

11 mai. **PARTOR S. A., société financière,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 27 décembre 1926, page 2249). Le conseil d'administration est actuellement composé de Fernand Boissier, président, et Maurice Ferrier, secrétaire, tous deux banquiers, de et à Genève, lesquels signent individuellement (décision du conseil). L'administrateur Marcel Mermillod, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs éteints.

11 mai. **Société Immobilière Belotti A.,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 21 décembre 1926, page 2216). Juliette Deléamont, sans profession, de Gy, à Genève, a été nommée unique administrateur, avec signature sociale. Les administrateurs Edouard Follict et Joseph Rivollet, démissionnaires, sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Avenue d'Aire 60, chez l'administrateur.

11 mai. **Société immobilière Villa Charlotte,** société anonyme ayant son siège à Collonge-Bellerive (F. o. s. du c. du 8 juin 1920, page 1075). Jean Piguet, régisseur, de Genève, à Vésenaz (Collonge-Bellerive), a été nommé unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement de Louis Uebersax, décédé, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse de la société: Vésenaz (Collonge-Bellerive), chez Jean Piguet, administrateur.

11 mai. **Société foncière de la Servette,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 31 mai 1932, page 1312). Henri Petit, vicaire général, de Versoix, à Genève, a été nommé unique administrateur avec signature sociale, en remplacement de Pierre Tachet, dont les fonctions ont pris fin, lequel est radié et ses pouvoirs éteints.

11 mai. La **Laiterie de Sézenove,** société coopérative ayant son siège à Sézenove (Bernex) (F. o. s. du c. du 26 février 1932, page 490), a, dans son assemblée générale du 31 janvier 1934, modifié ses statuts en ce sens que les conditions d'entrée et de sortie des sociétaires ont été modifiées comme suit: Pour être admis membre de la société, le postulant doit en faire la demande écrite au président, être admis par l'assemblée générale à la majorité des sociétaires et verser un droit d'entrée fixé à fr. 50. La société pourra recevoir du lait de non sociétaires. Ils seront astreints à payer un impôt fixé par l'assemblée générale spécialement pour eux. Chaque sociétaire peut se retirer de la société pour la fin d'un exercice annuel, moyennant un avertissement donné par lettre recommandée adressée au comité 6 mois d'avance et sous réserve des autres dispositions des statuts. Toutefois, tout sociétaire qui se retire de la société sans de justes motifs, en créant ainsi un grave préjudice à la société, devra payer à cette dernière une indemnité de fr. 500 à fr. 2000 fixée par l'assemblée générale.

11 mai. La **Société anonyme des immeubles modernes, aux Eaux-Vives (Rue du Lac),** ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 19 novembre 1918, page 1801), a, dans son assemblée générale du 1er mai 1934, dont le procès-verbal authentique a été dressé par Me E. L. Martin, notaire, à Genève, modifié ses statuts notamment en ce sens que la société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres (au lieu de 5) et qu'elle est engagée par la signature de son administrateur et, en cas de pluralité d'administrateurs, par les personnes et de la manière que décidera le conseil d'administration. Les administrateurs Alphonse van Leisen; Louis van Leisen et Joseph Jacquet, démissionnaires, sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Le conseil d'administration reste composé de 2 membres, qui sont: Jacques van Leisen et Cécile van Leisen (tous deux inscrits). Dans sa séance du 1er mai 1934, le conseil d'administration a désigné comme président Jacques van Leisen et lui a conféré la signature sociale individuelle. L'administrateur Cécile van Leisen n'exerce plus la signature sociale, les pouvoirs qui lui avaient été conférés antérieurement, sont donc éteints. Adresse actuelle de la société: Rue de la Muse 2 (bureau de Jacques van Leisen, architecte).

Taillanderie et forge. — 12 mai. Les locaux de la maison **Germain Pinget,** taillanderie et forge, à Carouge (F. o. s. du c. du 31 juillet 1924, page 1309), sont actuellement: Angle Rue Louis de Montfalcon s. n. et Promenades de Carouge.

Fourrures. — 12 mai. **M. et R. Schrenzel,** commerce de fourrures, société en nom collectif, à Genève (F. o. s. du c. du 28 février 1933, page 481). L'associé Raymond Schrenzel, de nationalité française, à Genève, et son épouse Janine, née Ulmann, ont adopté, suivant contrat de mariage du 25 avril 1934, le régime de l'union des biens.

Sirops, limonades, confitures, etc. — 12 mai. **Frutalis S. A.,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 19 mai 1933, page 1207). Le conseil d'administration est désormais composé de deux membres, qui sont: Modeste Mussoi (inscrit), nommé président, et Samuel Sternberg soit Leblanc, secrétaire, négociant, de nationalité polonaise, à Genève, lesquels signent collectivement. Les pouvoirs de Modeste Mussoi sont modifiés dans le sens ci-dessus.

Epicerie, etc. — 12 mai. Inscription d'office suivant décision de l'Autorité cantonale de surveillance du 30 avril 1934:

Le chef de la maison **Oscar-Louis Delapierre,** à Genève, est Oscar-Louis Delapierre, de Jouxtens-Mézery (Vaud), domicilié à Genève. Commerce d'épicerie-laiterie, Rue des Allobroges 16. La maison exploite, en outre, un café avec local, Quai du Cheval Blanc 7.

Jungfraubahn-Gesellschaft

5½ % Obligationenanleihen.

1. vom 15. April 1900, 1. Hypothek auf Scheidegg-Eismeer, Fr. 2,500,000.
2. vom 15. April 1906, 2. Hypothek auf Scheidegg-Eismeer, Fr. 1,500,000.
3. vom 28. April 1909, 1. Hypothek auf Eismeer-Jungfraujoch, Fr. 3,000,000.

Den Inhabern von Obligationen dieser Anleihen wird hierdurch bekanntgegeben, dass die zweite Zivilabteilung des schweizerischen Bundesgerichts in ihrer Sitzung vom 11. Mai 1934 die von den Gläubigergemeinschaften der genannten Anleihen in den Gläubigerversammlungen vom 10. April 1934 gefassten Beschlüsse genehmigt hat. Diese Beschlüsse lauten:

1. Vom 15. Oktober 1933 bis zum Ablauf der Anleihensdauer im Jahre 1940 wird der feste Zinsfuss auf 3 % herabgesetzt und ein Zusatzzins von ½ %, 1 % oder 1½ % bezahlt, wenn und soweit der jährliche Betriebsüberschuss ausreicht, nachdem 20 % des Restes, jedoch höchstens je Fr. 50,000, in eine Betriebsreserve eingelegt worden sind, bis diese Fr. 300,000 erreicht. Ein allfällig nach Ausrichtung einer Dividende von 3 % auf die Aktien ersten Ranges verbleibender Ueberschuss wird zur Erhöhung des Zinsfusses bis auf 5½ % verwendet. Für den Zusatzzins und die Zinsfusserhöhung stehen die beiden Anleihen erster Hypotheken einander gleich, gehen jedoch dem Anleihen 2. Hypothek Scheidegg-Eismeer vor.
2. Wahl des Herrn Hans Soldan, Inspektors der Kantonalbank von Bern, in Bern, zum Gläubigervertreter für alle Anleihen.

Sämtliche noch nicht deponierten Obligationen sind ohne Verzug zur Abstempelung einzusenden:

in **Bern:** der Kantonalbank oder der Spar- und Leihkasse;
in **Basel:** der Bank Zahn & Cie., oder
in **Zürich:** der Bank Guyerzeller A.-G., der Kantonalbank oder der Schweizerischen Bankgesellschaft. (A. A. 70)

Lausanne, den 11. Mai 1934.

Der Präsident der 2. Zivilabteilung des Bundesgerichts:
STREBEL.

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Die im Jahre 1922 in Lobith (Holland) erbauten Kähne **Bettlihorn** (früher **Ysel**), **Helsenhorn** (früher **Vecht**), **Nesthorn** (früher **Kil**) und **Wannehorn** (früher **Noord**), Heimathafen Basel, sind von der Eigentümerin «Rhenus» Aktien-Gesellschaft für Schiffahrt und Spedition in Basel zur Aufnahme in das Schiffsregister angemeldet worden.

Einsprachen gegen die Aufnahme der Schiffe oder Ansprüche auf die Schiffe sind binnen 20 Tagen unter Beilegung der Beweismittel anzumelden. Unterlassung der Anmeldung gilt als Verzicht. (A. A. 71)

Basel, den 15. Mai 1934. **Schiffsregisteramt Basel.**

Centralschweizerische Kraftwerke, Luzern

Aktiven — **Jahresschluss-Bilanz per 31. Dezember 1933** — **Passiven**

	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Liegenschaften, Maschinen, elektrische Anlagen	37,860,002	—	Aktienkapital	15,000,000	—
Zähler, Mobiliar und Waren	610,352	—	Obligationenkapital	21,000,000	—
Wertschriften und Beteiligungen	5,484,099	20	Kreditoren	7,174,366	07
Debitoren	2,579,692	02	Reserve- und Erneuerungsfonds	2,011,820	80
Kassa	4,857	84	Dividenden: Ausstehende Coupons	6,760	—
			Reingewinn	1,346,056	19
	46,539,003	06		46,539,003	06

Soll — **Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1933** — **Haben**

	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Unkosten und Zinsen	3,424,707	14	Vortrag alter Reehnung und Liquidationsbetreffnisse	39,971	01
Abschreibungen	1,317,310	55	Erträgnisse aus Betrieb und Installationen	5,563,541	74
Reingewinn	1,346,056	19	Zinsen und Dividenden	484,561	13
	6,088,073	88	(A. G. 76)	6,088,073	88

Elektrizitätswerk Altdorf

Aktiven — **Jahresschluss-Bilanz per 31. Dezember 1933** — **Passiven**

	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Liegenschaften, Maschinen und elektrische Anlagen	5,390,000	—	Aktienkapital	3,000,000	—
Zähler, Mobiliar und Waren	165,003	—	Obligationenkapital	3,000,000	—
Wertschriften	355,000	—	Hypotheken auf Liegenschaften	157,478	41
Debitoren	1,074,628	07	Reserve- und Erneuerungsfonds und Rückstellungen	320,063	58
Kassa-Saldo	6,870	80	Kreditoren	275,557	97
			Dividenden: Ausstehende Coupons	60	—
			Reingewinn	238,341	91
	6,991,501	87		6,991,501	87

Soll — **Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1933** — **Haben**

	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Unkosten und Zinsen	612,543	29	Vortrag alter Reehnung	31,082	71
Abschreibungen	341,345	60	Erträgnisse aus Betrieb	1,112,269	81
Reingewinn	238,341	91	Zinsen, Dividenden und Erträgnisse der Liegenschaften	48,878	28
	1,192,230	80	(A. G. 75)	1,192,230	80

Elektrizitätswerk Schwyz

Aktiven — **Jahresschluss-Bilanz per 31. Dezember 1933** — **Passiven**

	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Liegenschaften, Maschinen und elektrische Anlagen	2,465,003	—	Aktienkapital	900,000	—
Wertschriften	1	—	Obligationenkapital	1,000,000	—
Zähler, Mobiliar und Waren	140,002	—	Kreditoren	510,390	08
Debitoren	418,418	78	Erneuerungs- und Reservefonds, Rückstellungen	471,146	10
Kassa-Saldo	1,907	60	Reingewinn	143,796	20
	3,025,332	38		3,025,332	38

Soll — **Gewinn- und Verlust-Rechnung per 31. Dezember 1933** — **Haben**

	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Unkosten und Zinsen	488,827	67	Vortrag alter Reehnung und Liquidationsbetreffnisse	18,313	92
Abschreibungen	123,159	75	Erträgnisse aus Energieabgabe, Installationen und Zählermieten	735,000	—
Reingewinn	143,796	20	Zinsen	2,469	70
	755,783	62	(A. G. 77)	755,783	62

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Edelmetallkontrolle

Registrierung der Verantwortlichkeitsmarken für Edelmetall- und Doublé-waren.

(Mitteilung der eidg. Oberzolldirektion, Zentralamt für Edelmetallkontrolle.)

Am 1. Juli 1934 treten das Bundesgesetz vom 20. Juni 1933 über die Kontrolle des Verkehrs mit Edelmetallen und Edelmetallwaren, sowie die zugehörige Vollziehungsverordnung vom 8. Mai 1934 in Kraft.

Vom 1. Juli 1934 hinweg müssen alle in der Schweiz hergestellten oder vom Auslande eingeführten Edelmetall- und Doublé-waren, neben den in Art. 45—57 der Vollziehungsverordnung vorgesehenen Angaben und Vermerken, die Marke des Herstellers (Verantwortlichkeitsmarke) tragen. Diese Verantwortlichkeitsmarken müssen auf amtlichem Formular beim eidg. Zentralamt für Edelmetallkontrolle in Bern zur Registrierung angemeldet werden.

Als Verantwortlichkeitsmarken dürfen nur solche Marken verwendet werden, welche als Fabrik- und Handelsmarke des Herstellers beim eidg. Amt für geistiges Eigentum hinterlegt sind. Die Anbringung als Verantwortlichkeitsmarke setzt deshalb eine ordnungsmässige Anmeldung der Marke beim genannten Amt und deren Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt voraus.

Für Uhrgehäuse kann eine Mehrheit von Fabrikanten als Verantwortlichkeitsmarke eine Kollektivmarke mit laufender Nummer verwenden, sofern eine solche als Handelsmarke beim eidg. Amt für geistiges Eigentum hinterlegt ist.

Die amtlichen Formulare für die Anmeldung zur Registrierung von Einzelmarken oder Kollektivmarken können beim eidg. Zentralamt für Edelmetallkontrolle in Bern und bei den Kontrollämtern für Edelmetallwaren in Basel, Biel, La Chaux-de-Fonds, Delsberg, Genf, Grenchen, Le Locle, Neuenburg, Le Noirmont, Pruntrut, St. Immer, Schaffhausen und Tramelan kostenlos bezogen werden. 113. 17. 5. 34.

Contrôle des ouvrages en métaux précieux

Enregistrement des poinçons de maître pour les ouvrages en métaux précieux et les ouvrages en doublé.

(Communiqué de la Direction générale des douanes fédérales, Bureau central du contrôle des métaux précieux.)

Le 1er juillet 1934, entreront en vigueur la loi fédérale du 20 juin 1933 sur le contrôle du commerce des métaux précieux et des ouvrages en métaux précieux et le règlement d'exécution y relatif, du 8 mai 1934.

A partir du 1er juillet 1934, tous les ouvrages en métaux précieux ou en doublé fabriqués en Suisse ou importés de l'étranger devront porter, outre les désignations et mentions prévues aux articles 45—57 du règlement d'exécution, le poinçon de maître. Les poinçons de maître doivent être annoncés pour l'enregistrement au bureau central fédéral du contrôle des métaux précieux, à Berne, sur formules officielles.

Ne sont admises en qualité de poinçon de maître que les marques qui sont déposées, comme marques de fabrique et de commerce du fabricant, au bureau fédéral de la propriété intellectuelle. Aussi n'est-il permis d'apposer le poinçon de maître que lorsqu'il a été dûment enregistré audit bureau et publié dans la «Feuille officielle suisse du commerce».

Une pluralité de fabricants peut employer pour les boîtes de montres une marque collective avec un numéro courant, comme poinçon de maître, lorsqu'une telle marque est déposée au bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

Les formules officielles de demande d'enregistrement des poinçons de maître (marques individuelles ou marques collectives) peuvent être obtenues gratuitement au bureau central fédéral du contrôle des métaux précieux, à Berne, et auprès des bureaux du contrôle des métaux précieux de Bâle, Bienne, La Chaux-de-Fonds, Delémont, Genève, Grenchen, Le Locle, Neuchâtel, Le Noirmont, Porrentruy, St-Imier, Schaffhouse et Tramelan.

113. 17. 5. 34.

Chilenische Handelskammer für die Schweiz

Die Chilenische Handelskammer für die Schweiz, in Bern, teilt folgendes mit:

«In der am 14. ds. Mts. in Bern stattgefundenen Generalversammlung der Chilenischen Handelskammer für die Schweiz ist einstimmig die Fusionierung dieser Institution mit der Zentralhandelskammer für Lateinamerika beschlossen worden. Diese Fusion wird so vollzogen werden, dass die Z. H. f. L. A. die Bibliothek, Arehive, Dokumentation, Kassabestand usw. der Chilenischen Handelskammer übernimmt und in Zukunft alle Gesehäfte dieser Institution erledigen wird.» 113. 17. 5. 34.

France — Importation des engrais phosphatés et potassiques

Le Journal officiel du 13 mai publie l'avis aux importateurs ci-après:

A la suite d'abus constatés, les dispositions relatives à l'importation des produits potassiques et phosphatés, insérées au Journal officiel du 4 mai 1934 [1]), sont modifiées comme suit:

«L'admission sans licences des envois de moins de 20 quintaux est rapportée.

«Tous les envois par voie ferrée, voie de terre ou voie d'eau, devront, quelque soit leur poids, être accompagnés d'autorisations individuelles d'importation.» 113. 17. 5. 34.

[1]) Voir Feuille officielle suisse du commerce n° 106 du 8 mai 1934.

Tschechoslowakei — Erweiterung der Devisenfreiliste

Die Liste derjenigen Waren, für deren Einfuhr in die Tschechoslowakei keine Devisenbescheinigung erforderlich ist (vergl. Mitteilungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 203 vom 31. August 1933, Nr. 272 vom 20. November 1933 und Nr. 74 vom 29. März 1934), hat neuerdings eine Erweiterung erfahren. Von der Devisenbescheinigungspflicht wurden folgende weitere Waren vom 30. April 1934 an befreit:

(Die Zahlen beziehen sich auf die Zolltarifnummern)

55	Zierblattwerk, -gräser, -zweige (ohne Zierfrüchte und Blüten)
60	Hopfenmehl (Lupulin)
77	Tiere, nicht besonders benannte
122	Fische, zubereitet (mariniert oder in Oel eingelegt), in Fässern
ex 135	Holzkohle, Torf und Torfkohlen, Lignite und Steinkohlen, Koks und alle aus diesen Materialien hergestellten festen künstlichen Brennstoffe
187	Baumwollgarne, gebleichte, merzerisierte, gefärbte (auch bedruckte)
189 bis	
192	Baumwollgewebe
197	Spitzen und Luftstickereien
225 d	Kammgarne, gebleicbt, gefärbt, bedruckt, doubliert oder mehrdrähtig
230	wollene Samte und samtartige Gewebe
233	wollene Wirk- und Strickwaren
235	Stickereien, mit Seide bestickt
236	Stickereien, mit anderen Materialien bestickt
238	Filze und Filzwaren
239	technische Artikel
247	Ganzseidenwaren, bestickt
248	Tülle und tüllartige Netzstoffe
251	Samte und samtartige Gewebe aus Seide
252	seidene Wirk- und Strickwaren
253	Bandwaren
255	Halbseidenwaren, bestickt
257	halbseidene Samte und samtartige Gewebe
258	halbseidene Wirk- und Strickwaren
268	Damen- und Mädchenhüte
269	Hüte aller Art, aufgeputzt
ex 320	technische Artikel aus Kautschuk: Gewebe zu Krempelbelegen für Kratzenfabriken, Dichtungen, Isoliermaterial aus Patentplatten, Kautschukdrucktücher und andere nicht besonders benannte technische Artikel
ex 323	Fussbodenbelege aus Wachstuch
329	Rinds- und Rossleder, nicht sohlledertig gearbeitet
399	Zement
401 e	Asbestgespinste
d	Asbestgewebe
408 u. 409	Steinwaren
428 a	Roheisen
ex 432 a u. e	Schwarzblech, roh, Blech und Platten, dessiniert
437	Walzen aus nichtschmiedbarem Guss
453	schwere Schmiedezangen, Brechstangen, Geissfüsse und Steinbohrer, Steinhohlbohrer
461	Nägel und Drahtstifte
462 u. 463	Schrauben, Muttern und Bolzen ohne Gewinde und mit Gewinde
468	Nadeln, sofern sie nicht unter 469 fallen, Schreibfedern und Federhülsen, Stahlperlen, Fischangeln, Haften, Schnallen, Knöpfe, Fingerhüte u. dgl.
ex 480	Galanteriewaren
481	Waren aus nichtschmiedbarem Guss
490	Nickelanoden
491	Bleche und Platten
ex 527	Lokomotiven und Tender
597 i	Bleiasche
598 e	Schwefelsäure
599 ex b	Glaubersalz
ex e	
1	schwefelsaures Kali
n	Ferro- und Ferrician-Kalium
601 ex a	Eisenvitriol
ex 622	künstlicher Korund und Wismutsalz
623	Oelfirnisse
ex 637	Seife
648	Kupfer- und Stahlstiche, Steindrucke, Holzschnitte, Kunstdrucke
ex 653	Kleie
655	Weinhefe

Bei den Briefpostsendungen wurden freigegeben:

197	Spitzen und Luftstickereien aus Baumwolle
233	Wirk- und Strickwaren aus Wolle
235	wollene Stickereien mit Seide bestickt
236	Stickereien mit anderen Materialien bestickt
247	Ganzseidenwaren, bestickt
248	Tülle und tüllartige Netzstoffe aus Seide
252	Wirk- und Strickwaren aus Seide
255	Halbseidenwaren, bestickt
258	Wirk- und Strickwaren, halbseidene
468	Nadeln (mit Ausnahme von Nähnadeln), Schreibfedern und Federhülsen, Stahlperlen, Fischangeln, Schnallen, Fingerhüte, Knöpfe.

Freigeworden bis zu einem Gewicht von 250 Gramm sind ferner:

299	Luxuspapeterien
648	Kupfer- und Stahlstiche, Steindrucke, Holzschnitte usw.

113. 17. 5. 34.

Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse

Ausweis vom 15. Mai 1934 — Situation hebdomadaire au 15 mai 1934

Aktiven — Actif

	Fr.		Letzter Ausweis Dernière situation Fr.	
1. Goldbestand:				Encaisse or
im Inland	1,527,913,608. 30			en Suisse
im Ausland	105,906,209. 70			à l'étranger
	1,633,819,818. —	+	112. 40	
2. Golddevisen	4,231,165. 43	+	1,119,567. 90	Disponibilités «or» à l'étranger
3. Inlandportefeuille:				Portefeuille effets sur la Suisse
Wechsel	17,954,048. 46	—	15,185,963. 68	effets de change
Schatzanweisungen	21,222,000. —			rescriptions
4. Wechsel der Darlehenskasse der Schweiz. Eidgenossenschaft	20,447,000. —	+	50,000. —	Effets de la Caisse de prêts de la Confédération Suisse
5. Lombardvorschüsse:				Avances sur nantissement
mit 10-tägiger Kündigungsfrist	76,553,144. 47	—	3,909,970. 50	dénonçables à 10 jour
Andere Lombardvorsch.	390,000. —			Autres avances sur nant.
6. Wertschriften	54,564,706. 25	—	519,187.10	Titres
7. Korrespondenten:				Correspondants
im Inland	13,227,079. 60	+	4,899,399. 53	en Suisse
im Ausland	499,079. 34			à l'étranger
8. Sonstige Aktiven	18,169,357. 35	+	39,426. 25	Autres postes de l'actif
Total	1,861,077,398. 90			

Passiven — Passif

	Fr.		Fr.	
1. Eigene Gelder	36,500,000. —		—	Fonds propres
2. Notenumlauf	1,321,957,145. —	—	30,581,985. —	Billets en circulation
3. Tägl. fäll. Verbindlichkt.	448,945,881. 64	+	17,321,890. 86	Autres engagements à vue
4. Sonstige Passiven	53,674,372. 26	+	246,521. 06	Autres postes du passif
Total	1,861,077,398.90			

Diskontosatz 2%, seit 22. Januar 1931. — Lombardzinsfuss 2½% seit 8. Februar 1933.

Taux d'escompte 2%, depuis le 22 janvier 1931. — Taux pour avances 2½% depuis le 8 février 1933. 113. 17. 5. 34.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux

Umrechnungskurse vom 17. Mai an — Cours de réduction dès le 17 mai

Belgien Fr. 72. 10; Dänemark Fr. 70. 75; Danzig Fr. 101. 25; Deutschland Fr. 121. 95; Frankreich Fr. 20. 37; Italien Fr. 26. 25; Japan Fr. 98. —; Jugoslawien Fr. 7. 15; Luxemburg Fr. 14. 44; Marokko Fr. 20. 37; Niederlande Fr. 208. 90; Oesterreich Fr. 57. 85; Polen Fr. 58. 50; Schweden Fr. 81. 50; Tschechoslowakei Fr. 12. 90; Tunesien Fr. 20. 37; Ungarn Fr. 89. 95; Grossbritannien Fr. 15. 90.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Annoncen-Regie: PUBLICITAS Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: PUBLICITAS Société Anonyme Suisse de Publicité

MULTA Aktiengesellschaft, Glarus

Einladung zur 6. ordentlichen Generalversammlung

Mittwoch, den 6. Juni 1934, 14 Uhr, im Geschäftsdomizil

TRAKTANDEN:

1. Bericht des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle über das Geschäftsjahr 1933.
2. Abnahme der Jahresrechnung.
3. Wahl des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle. 1438

Glarus, den 15. Mai 1934. **Der Verwaltungsrat.**

CAMPUS Aktiengesellschaft, Glarus

Einladung zur 3. ordentlichen Generalversammlung

Mittwoch, den 6. Juni 1934, 14½ Uhr, im Geschäftsdomizil

TRAKTANDEN:

1. Bericht des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle über das Geschäftsjahr 1933.
2. Abnahme der Jahresrechnung.
3. Wahl des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle. 1432

Glarus, den 15. Mai 1934. **Der Verwaltungsrat.**

Energia Electrica de Cataluna

Société anonyme au Capital de 50 millions de Pesetas
Siège social à Barcelone (Espagne)

Liste des 950 obligations de 500 Francs 5 %

sorties au 20e tirage du 29 Mars 1934 pour le remboursement au 1er Juillet 1934

1	5960	11701	17694	24338	29855	35593	41636	48249	54047
5	5968	11769	17707	24424	29898	35712	41707	48296	54076
21	6001	11806	17774	24482	29918	35859	41776	48380	54147
30	6121	11837	17816	24569	29984	35935	41819	48467	54182
97	6201	11974	17928	24586	30100	36016	42020	48487	54184
137	6204	12084	17979	24610	30130	36060	42029	48577	54234
165	6233	12239	18352	24637	30352	36088	42046	48578	54290
306	6316	12240	18542	24659	30353	36158	42130	48641	54301
502	6399	12288	18614	24665	30379	36217	42215	48649	54344
594	6444	12337	18857	24671	30408	36412	42292	48711	54365
663	6461	12489	18858	24712	30481	36544	42295	48791	54376
697	6503	12516	18870	24749	30521	36562	42338	48893	54564
763	6549	12551	18916	24975	30569	36652	42506	48899	54599
815	6643	12560	18920	25064	30576	36670	42565	48994	54691
867	6658	12593	18923	25088	30584	36786	42580	49028	54703
880	6659	12657	18924	25267	30619	36812	42637	49198	54794
903	6738	12745	19021	25279	30654	36855	42751	49285	54901
978	6750	12808	19074	25303	30672	36856	42793	49378	54910
1080	6805	12859	19170	25312	31081	37016	42975	49477	54943
1086	6831	12905	19182	25318	31109	37034	42976	49487	54960
1298	6853	12929	19216	25350	31235	37152	43043	49544	55124
1300	6862	12945	19218	25393	31293	37166	43046	49749	55171
1415	6876	13001	19220	25421	31343	37213	43113	49755	55304
1424	6923	13128	19318	25594	31355	37248	43243	49765	55437
1444	6936	13237	19373	25616	31452	37275	43364	49837	55636
1483	6991	13350	19388	25660	31637	37339	43393	49911	55694
1547	7037	13408	19526	25811	31638	37406	43451	49995	55848
1575	7050	13479	19535	26044	31709	37439	43470	50027	55880
1624	7052	13490	19546	26133	31736	37456	43515	50064	55900
1831	7075	13497	19548	26222	31919	37486	43516	50106	56044
1897	7149	13531	19552	26256	31993	37593	43580	50186	56135
1959	7206	13700	19558	26347	32009	37841	43594	50203	56187
2113	7235	13713	19598	26389	32292	37884	43745	50211	56197
2163	7346	13853	19604	26447	32434	37931	43875	50307	56228
2185	7435	13889	19837	26486	32489	37940	43901	50441	56287
2301	7502	13915	19888	26490	32586	37952	43931	50486	56362
2360	7529	13985	19960	26593	32737	37986	43999	50564	56375
2439	7562	14143	20015	26609	32738	37995	44044	50634	56429
2478	7675	14176	20070	26710	32767	38172	44061	50730	56670
2555	7717	14296	20314	26753	32827	38208	44106	50788	56699
2734	7880	14442	20514	26944	32848	38210	44128	50834	56745
2828	7988	14603	20600	26947	32970	38296	44155	50835	56815
2870	8079	14623	20869	26980	33024	38323	44330	50850	56857
2890	8093	14658	20988	27033	33145	38368	44339	50877	56861
2937	8133	14821	21037	27049	33178	38487	44387	50897	56920
2947	8140	14823	21076	27081	33240	38535	44543	50932	56989
3036	8145	14841	21172	27107	33249	38598	44611	50965	57138
3081	8165	14939	21173	27210	33313	38612	44735	51010	57157
3116	8318	15121	21271	27281	33339	38750	44752	51028	57169
3143	8339	15123	21290	27520	33354	38904	44796	51090	57281
3160	8350	15127	21321	27585	33423	39013	44846	51123	57289
3222	8420	15193	21376	27652	33459	39088	44849	51239	57313
3304	8521	15234	21396	27679	33487	39094	44853	51254	57314
3326	8604	15246	21400	27710	33576	39180	44915	51297	57316
3339	8631	15297	21402	27830	33578	39196	45032	51384	57405
3383	8657	15350	21405	27834	33615	39230	45063	51460	57443
3400	8661	15370	21471	27864	33629	39333	45130	51468	57544
3414	8696	15415	21491	27875	33716	39340	45139	51501	57773
3422	8718	15455	21650	27880	33803	39479	45195	51515	57809
3520	8748	15502	21654	27983	33856	39544	45287	51591	57811
3521	8876	15640	21753	28054	33946	39572	45344	51706	57823
3572	8930	15648	21776	28151	33950	39634	45373	51894	57956
3686	9210	15658	21835	28215	34074	39683	45404	51935	58079
3702	9268	15699	22086	28372	34084	39735	45417	51960	58081
3705	9450	15708	22118	28408	34107	39773	45463	52013	58090
3883	9549	15728	22387	28417	34187	39785	45584	52015	58105
3956	9705	15841	22486	28509	34232	39847	45699	52173	58146
4003	9762	16024	22530	28535	34297	39938	45740	52230	58302
4015	9858	16044	22538	28550	34300	39983	45767	52266	58329
4020	9872	16086	22569	28579	34386	40023	45823	52277	58373
4153	9941	16109	22625	28600	34463	40043	45995	52339	58411
4166	9967	16192	22650	28689	34466	40091	46210	52411	58470
4396	9991	16356	22658	28695	34478	40153	46287	52560	58479
4502	10240	16360	22858	28714	34497	40163	46358	52561	58513
4504	10494	16363	22987	28790	34569	40207	46400	52576	58985
4508	10540	16390	23006	28828	34593	40334	46451	52655	59002
4709	10592	16393	23016	28864	34623	40335	46639	52762	59126
4710	10595	16409	23088	28905	34635	40379	46728	52792	59136
4735	10663	16612	23148	28913	34743	40414	46776	52873	59182
4811	10671	16663	23189	29111	34897	40423	46828	52940	59211
4840	10706	16729	23210	29132	34909	40509	46950	52970	59311
4929	10737	16872	23323	29210	34926	40546	47053	53091	59383
5017	10851	16905	23332	29247	35023	40663	47364	53138	59434
5036	10856	17133	23378	29334	35038	40691	47417	53209	59467
5067	10944	17178	23448	29357	35122	40715	47631	53381	59566
5085	11071	17266	23500	29409	35137	41043	47724	53445	59583
5319	11080	17338	23506	29444	35264	41087	47749	53470	59589
5510	11134	17387	23591	29478	35273	41240	47831	53514	59609
5622	11191	17399	23594	29549	35313	41298	47859	53543	59663
5704	11245	17479	23598	29649	35328	41410	47893	53665	59799
5737	11301	17516	23716	29797	35345	41430	47963	53778	59833
5739	11383	17563	23857	29803	35437	41464	48008	53799	59876
5807	11510	17571	23938	29813	35482	41521	48131	53804	59879
5859	11603	17593	23977	29840	35551	41543	48141	53825	59922
5875	11663	17616	24101	29853	35579	41550	48213	53997	59953

DOMICILES DE PAIEMENT: à Bâle: à la Banque Commerciale de Bâle; à Genève: à la Banque Commerciale de Bâle; à Zurich: à la Banque Commerciale de Bâle.

OBLIGATIONS RESTANT A REMBOURSER AU 4 AVRIL 1934

Tirage 1924: 4228 **Tirage 1926:** 36943 43130 **Tirage 1927:** 11213 12165 43129
Tirage 1929: 21569 32004 32015 32063 32075 32081 32104 32352
Tirage 1930: 32049 32200 32332 32370 32383 45009
Tirage 1931
205 3121 32001 32007 32178 32303 32318 32324 45239 45255
Tirage 1932
585 19640 32014 32050 32054 32302 32379 37118 37728 45015 45237 45247
Tirage 1933

244	493	672	1296	1302	3402	4620	6175	7721	8150
11820	12397	14807	15660	16823	17851	17860	19416	20643	20645
21074	21448	25657	27727	29394	29574	32088	32313	32349	32385
32993	37714	37752	40661	43840	45055	45234	45267	45286	48548
53135	53157	55027	55108	55120	55923	55962	56258		

In Entwicklung begriffenes Fabrikationsgeschäft **sucht** in leitende Stellung kaufmännisch erfahrenen, sprachgewandten und absolut zuverlässigen Herrn, der befähigt ist, den Export zu organisieren, mit 1434

BETEILIGUNG

von Fr. 50,000.—. Selten aussichtsreiche Sache.

Offerten unter Chiffre **W 4497 Q** an **Publicitas Basel, Freiestrasse 29.**

Sulzer-Unternehmungen A.-G.
Winterthur

Die Aktionäre werden hiermit eingeladen zur

20. ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, den 30. Mai 1934, 10 Uhr, im Verwaltungsgebäude der Gesellschaft in Winterthur.

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung für das Jahr 1933. Decharge-Erteilung.
2. Beschlussfassung über die Anträge des Verwaltungsrates.
3. Wahl in den Verwaltungsrat.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Die Bilanzen und die Gewinn- und Verlustrechnungen unserer Gesellschaft und der Gebrüder Sulzer A. G., Winterthur, sowie die Revisorenberichte liegen ab 7. Mai 1934 im Bureau der Gebrüder Sulzer A. G. zur Einsicht der Aktionäre auf.

Eintrittskarten können gegen genügenden Ausweis des Aktienbesitzes bezogen werden:

in Winterthur:	bei der Schweiz. Bankgesellschaft;
in Zürich:	bei der Schweiz. Bankgesellschaft, beim Schweiz. Bankverein, bei der Schweiz. Kreditanstalt;
in Basel:	beim Schweiz. Bankverein, bei der Schweiz. Bankgesellschaft, bei der Schweiz. Kreditanstalt;
in St. Gallen:	bei der Schweiz. Bankgesellschaft, beim Schweiz. Bankverein, bei der Schweiz. Kreditanstalt;
in Schaffhausen:	beim Schweiz. Bankverein.

Bei diesen Stellen kann auch unser gedruckter Geschäftsbericht, sowie derjenige der Gebrüder Sulzer A. G. Winterthur von heute ab bezogen werden. (4155 W) 1318 i

Winterthur, den 7. Mai 1934.

Der Verwaltungsrat.

Handelsgesellschaft TREGES, Zürich, Rennweg 11/13

Die **ordentliche Generalversammlung** findet statt: **Samstag, den 26. Mai 1934, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant Du Nord, I. Stock, Bahnhofplatz, Zürich.**

TRAKTANDEN:

1. Jahresbericht und Jahresrechnung.
2. Allgemeine Umfrage.

Zum Eintritt sind berechtigt Gesellschafter, welche auf ihre Namen lautende Anteilscheine besitzen. Stellvertretung nicht gestattet. Der Geschäftsbericht liegt für die Genossenschafter vom 21. bis 25. Mai im Domizil der Gesellschaft auf. (OF 21453 Z) 1412 i

Société Electrique Vevey-Montreux

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le **vendredi 25 mai 1934, à 14½ heures, aux bureaux de la Société Romande d'Electricité, à Clarens** (salle de conférences).

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport des commissaires-vérificateurs des comptes.
3. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports. Fixation du dividende.
4. Nomination d'administrateurs.
5. Nomination des commissaires-vérificateurs pour l'exercice 1934.
6. Propositions individuelles.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront remises jusqu'au mercredi 23 mai 1934, à 18 heures, à MM. les actionnaires justifiant de la propriété des titres par le bureau de la Société à Clarens.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des vérificateurs des comptes sont à la disposition de MM. les actionnaires dès le 14 mai 1934 au bureau sus-indiqué, où ils pourront aussi se procurer des exemplaires du rapport du conseil d'administration. (152 M) 1312 i

Clarens, le 4 mai 1934.

Au nom du conseil d'administration,

Le président: **Ernest Miauton.** Le secrétaire: **Louis Mercanton.**

Davosplatz-Schatzalp-Bahn

Ordentliche Generalversammlung

Dienstag, den 29. Mai 1934, 10½ Uhr
im Palace Hotel und Curhaus in Davos-Platz

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Jahresberichtes, der Jahresrechnungen und der Bilanz per 31. Dezember 1933 nebst Bericht des Rechnungsrevisors.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
3. Entlastung des Verwaltungsrates.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl eines Rechnungsrevisors und dessen Suppleanten.
6. Bestellung einer Pfandverschreibung bis Fr. 400,000.—.
7. Eingehen einer Bürgschaft von Fr. 300,000.—.

Der Bericht des Herrn Rechnungsrevisors liegt ab 19. Mai im Bureau der Dirckltion in Davos-Platz zur Einsichtnahme der tit. Aktionäre auf.

Basel/Davos, den 14. Mai 1934. (6727 Ch) 1416 i

Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident: **Dr. Ed. Kern.**

Vereinigte Kammgarnspinnereien Schaffhausen und Derendingen

Die Herren Aktionäre werden hiermit zur

XXVIII. ordentlichen Generalversammlung

auf **Donnerstag, den 24. Mai 1934, nachmittags 16.15 Uhr, in das Sitzungszimmer der Eidgenössischen Bank A. G.,** Bahnhofstrasse 17, **Zürich,** eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Abnahme der Jahresrechnung und der Bilanz per 1933, sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Geschäftsleitung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Die Gewinn- und Verlustrechnung und die Bilanz, abgeschlossen per 31. Dezember 1933, sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen vom 9. Mai 1934 ab im Verwaltungsgebäude der Gesellschaft in Schaffhausen zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung können vom 11. bis 22. Mai gegen Einreichung eines Nummernverzeichnisses der vertretenen Aktien auf dem Bureau der Gesellschaft in Schaffhausen bezogen werden. Am 23. Mai und am Versammlungstage selbst werden keine Eintrittskarten mehr verabfolgt. (7261 Z) 1287 i

Schaffhausen, den 2. Mai 1934.

Der Verwaltungsrat.

Baselландschaftliche Ueberlandbahn

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, den 30. Mai 1934, nachmittags 3½ Uhr
im „Ziegelhof" in Liestal

TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Geschäftsbericht und Rechnung über das Jahr 1933; Bericht der Kontrollstelle; Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Diverses.

Die Rechnung und der Bericht der Kontrollstelle sind vom **23. Mai 1934** an bei der **Baselландschaftlichen Kantonalbank in Liestal** zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Der Geschäftsbericht kann vom gleichen Tage an bei der Baselландschaftlichen Kantonalbank in Liestal und deren Agenturen in Pratteln und Muttenz bezogen werden.

Zur Teilnahme an der Generalversammlung sind die Aktien unter genauer Angabe der Nummern bis spätestens den 29. Mai 1934 bei der Baselландschaftlichen Kantonalbank in Liestal anzumelden, die den Herren Aktionären sodann Eintrittskarten zustellen wird. 1435 i

Der Verwaltungsrat.

Compagnie du Funiculaire de Cossonay-Gare

Assemblée générale des actionnaires

mardi 29 mai 1934, à 15 heures
au Buffet du funiculaire, à Cossonay

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration et des contrôleurs.
2. Approbation des comptes et de la gestion pour 1933.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées à MM. les actionnaires sur présentation et dépôt de leurs actions, savoir: jusqu'au 29 mai à midi au bureau du notaire Schumacher à Cossonay, secrétaire du conseil, et le jour de l'assemblée, dès 14.30 heures, au local de celle-ci.

Les comptes sont déposés conformément à l'art. 641 C. O. chez M. Barbey, président du conseil, à Cossonay. 1427 i

Le conseil d'administration.

3½% – 1909

Eidgenössische Anleihe — Emprunt fédéral — Prestito federale

von de di **Fr. 25,000,000**

Kapitalrückzahlung auf 15. August 1934 — Remboursement de capital au 15 août 1934 Rimborso di obbligazioni al 15 agosto 1934

Infolge der heute gemäss Amortisationsplan stattgefundenen Verlosung gelangen auf 15. August 1934 aus der obgenannten Anleihe nachfolgende Obligationen zur Rückzahlung und treten von diesem Zeitpunkt hinweg ausser Verzinsung:

Ensuite du tirage qui a eu lieu aujourd'hui, conformément au plan d'amortissement, les obligations suivantes, de l'emprunt susindiqué seront remboursées dès le 15 août 1934 et cesseront de porter intérêt à partir de cette date:

Conformemente al piano d'ammortamento le obbligazioni del detto prestito estratte a sorte saranno rimborsate il 15 agosto 1934, dal qual giorno cesseranno di portare interesse:

1109

621— 640	11321—11340	25741—25760	33421—33440	45741—45760
821— 840	12081—12100	26981—27000	35041—35060	45901—45920
1301— 1320	15021—15040	27021—27040	35761—35780	46461—46480
2801— 2820	18361—18380	27921—27940	37921—37940	47621—47640
2921— 2940	18421—18440	28941—28960	39361—39380	48001—48020
3241— 3260	20041—20060	30021—30040	39801—39820	48541—48560
3321— 3340	23461—23480	30901—30920	40541—40560	48561—48580
4261— 4280	23801—23820	31281—31300	43801—43820	48701—48720
10721—10740	24221—24240	32041—32060	44181—44200	
11261—11280	25701—25720	32541—32560	44561—44580	

Die Einlösung vorbezeichneter Obligationen im Gesamtbetrage von Franken 480,000.— erfolgt gemäss Anleihensbedingungen bei den Kassen der Schweizerischen Nationalbank und bei den Kassen der Institute, welche dem Kartell Schweizerischer Banken oder dem Verband Schweizerischer Kantonalbanken angehören.

Le remboursement de ces obligations, d'ensemble fr. 480,000.—, aura lieu à tous les guichets de la Banque Nationale Suisse et aux guichets des établissements faisant partie du Cartel de Banques Suisses ou de l'Union des Banques Cantonales Suisses.

Queste obbligazioni ammontanti a fr. 480,000.— saranno rimborsate dalla Banca nazionale svizzera ed agli sportelli degl'istituti facenti parte del Cartello di Banche Svizzere o dell'Associazione delle Banche Cantonali Svizzere.

Von den frühern Ziehungen sind noch ausstehend:

Les titres suivants sortis lors des tirages antérieurs, n'ont pas encore été remboursés:

Le sotto indicate obbligazioni estratte a sorte in precedenti estrazioni, non furono ancora presentate per il rimborso:

15. VIII. 1932: Nº 24833—24834.
15. VIII. 1933: Nº 12052—12060, 23764—23765, 46261, 46272, 48447—48448, 48459, 48520, 49722, 49740.

Bern, den 15. Mai 1934.
Eidgenössisches Kassen- und Rechnungswesen.

Berne, le 15 mai 1934.
Services fédéraux de caisse et de comptabilité.

Berna, il 15 maggio 1934.
Servizi federali di cassa e contabilità.

Luftseilbahn Gerschnialp-Trübsee A.-G. in Engelberg

Generalversammlung

Dienstag, den 5. Juni 1934, 14 Uhr, im Hotel Trübsee

Verhandlungsgegenstände:

1. Verlesen und Genehmigung des Protokolls der letzten Generalversammlung.
2. Jahresbericht.
3. Rechnungsablage pro 1933, Bericht der Rechnungsrevisoren und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Antrag und Beschlussfassung über Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahl des Verwaltungsrates. Alle 7 Mitglieder sind im Austritt.
6. Verschiedenes.

Der gedruckte Jahresbericht ist von der Betriebsleitung in Engelberg oder vor der Versammlung erhältlich.

Die Herren Aktionäre werden zur Versammlung durch Karten eingeladen. Stimmkarten können am Tage der Generalversammlung von 13—14 Uhr im Hotel Trübsee bezogen werden. (33711 Lz) 1421 i

Der Verwaltungsrat der Luftseilbahn Gerschnialp-Trübsee A.-G. in Engelberg.

Drahtseilbahn Engelberg-Gerschnialp A.-G. in Engelberg

Generalversammlung

Dienstag, den 29. Mai 1934, 14 Uhr
im Restaurant Waldhaus Gerschnialp

Verhandlungsgegenstände:

1. Verlesen und Genehmigung des Protokolls der letzten Generalversammlung.
2. Jahresbericht.
3. Rechnungsablage 1933, Bericht der Rechnungsrevisoren und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Antrag und Beschlussfassung über die Verteilung des Reingewinnes.
5. Antrag des Verwaltungsrates, den Spezialreservefond dem ordentlichen Reservefond einzuverleiben.
6. Verschiedenes.

Der gedruckte Geschäftsbericht kann von der Betriebsleitung bezogen werden.

Die Stimmkarten sind von 13.30 bis 14 Uhr im Waldhaus Gerschnialp gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz erhältlich.

Engelberg, den 14. Mai 1934. (33710 Lz) 1420 i

Der Verwaltungsrat der Drahtseilbahn Engelberg-Gerschnialp A.-G. in Engelberg.



ANTIPHON A.G. ZÜRICH.

Fabrikation schalldichter Türen und freistehender oder eingebauter **Telephonkabinen** Pat. Tobler. Verkaufsbureau: Minervastr. 95. Telephon 27.407, Fabrik 929.314. 700

Aktiengesellschaft Adolph Saurer in Arbon

Die Herren Aktionäre werden hiermit eingeladen zur

15. ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 1. Juni 1934, vormittags 11.30 Uhr, im Hotel «Baer», in Arbon.

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichts und der Rechnung für das Jahr 1933; Vorlage des Berichts der Kontrollstelle und Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
2. Beschlussfassung über den Antrag des Verwaltungsrates betreffend das Jahresergebnis.
3. Wahlen in den Verwaltungsrat.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und Revisorenbericht liegen ab 14. Mai 1934 im Bureau der Gesellschaft in Arbon zur Einsicht der Aktionäre auf.

Eintrittskarten können gegen genügenden Ausweis des Aktienbesitzes spätestens bis und mit 28. Mai 1934 bezogen werden:

bei den Hauptsitzen und Filialen des Schweizerischen Bankvereins;

bei den Hauptsitzen und Filialen der Schweizerischen Bankgesellschaft;

bei Wegelin & Co., in St. Gallen;

bei der Thurgauischen Kantonalbank in Weinfelden und Arbon.

Bei diesen Stellen ist auch unser gedruckter Jahresbericht erhältlich.

Arbon, den 9. Mai 1934. (3695 G) 1422 i

Der Verwaltungsrat.

Schweizerisch-Argentinische Hypothekenbank

An die Stammaktionäre und Vorzugsaktionäre (bisher Obligationäre)

Die vom Verwaltungsrat vorgeschlagene Reorganisation ist von der Versammlung der bisherigen Aktionäre vom 7. Mai 1934 und der Versammlung der Obligationäre vom 8. Mai 1934 in allen Punkten genehmigt worden.

Die bisherigen Aktionäre, jetzt Stammaktionäre, und die bisherigen Obligationäre, die für die eine Hälfte ihrer Obligationen Vorzugsaktien erhalten, werden nunmehr zu einer

ausserordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, den 19. Juni 1934, vormittags 10 Uhr, in den Konferenzsaal des Savoy Hotel Baur en Ville (1. Stock), **in Zürich,** eingeladen.

Die **Tagesordnung** dieser Versammlung lautet folgendermassen:

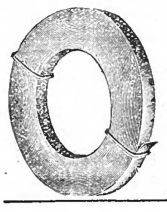
1. Genehmigung der neuen Statuten.
2. Neubestellung des Verwaltungsrates.

Zutrittskarten zu dieser Versammlung können gegen Hinterlage der bisherigen Aktien oder der bisherigen Obligationen oder sonst genügenden Ausweis bei der Schweizerischen Kreditanstalt und bei der Eidgenössischen Bank A. G. in Zürich, sowie bei sämtlichen Niederlassungen dieser Banken bis 18. Juni 1934 bezogen werden. Jede bisherige Aktie und jede bisherige Obligation, die einer neuen 4 % Obligation von Fr. 500 und einer neuen Vorzugsaktie von Fr. 500 entspricht, gibt Anspruch auf 1 Stimme.

Da über diese Traktanden nur in einer Generalversammlung gültig beschlossen werden kann, in der mindestens die Hälfte sämtlicher Aktien, also der Stamm- und der neuen Vorzugsaktien, vertreten ist, und nur mit einer Mehrheit von zwei Dritteln der abgegebenen Stimmen, werden alle Stamm- und Vorzugsaktionäre **dringend** ersucht, an der Generalversammlung teilzunehmen oder sich dort vertreten zu lassen. Die oben genannten Banken sind bereit, Vollmachten zur Vertretung von Stamm- und Vorzugsaktien im Sinne der Zustimmung zu den Anträgen des Verwaltungsrates betreffend Festsetzung der neuen Statuten und zur Bestellung des neuen Verwaltungsrates zu übernehmen. (7504 Z) 1410 i

Zürich, den 16. Mai 1934.

Der Verwaltungsrat der Schweizerisch-Argentinischen Hypothekenbank.



Kistenstahlband

für alle Spanner

Kistenklammern

Stahlblechplomben

Paketsiegel

Petitpierre Fils & Cº

109-2 **Neuchâtel**

Tüchtiger, seriöser, langjähriger

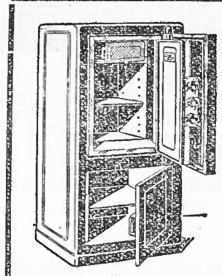
Vertreter

der Wein- und Liqueur-Branche 1429

sucht Stelle

in Weinhandlung oder Liqueurgeschäft.

Offerten unter Chiffre **R 6155 T an Publicitas Thun.**



UNION

Kassenschränke

Einschiebetürschränke ✠ Patent

Stahlmöbel

Einmauerkassen

Kassetten 32-2

Union-Kassenfabrik A.-G., Zürich

Gessnerallee 36 Verlangen Sie Prospekt



Sammler!

Sehr schönes Lot, 625 versch. gar. echte Briefmarken, hauptsächl. Europa, darunter viele Liechtenstein, ältere und neuere Ausgaben, auch Dienstmarken hoher Wert, Litauen, Aufdruckmarken und Faekelreiter, Zarenrussland, hohe geschnittene und gezähnte Rubelwerte, Armeepostmarken, gute Marken der ersten Ausgaben Estland und Lettland, von letzterem speziell schöne grosse Bildermarken usw. Sendung wird mit Liechtensteinmarken frankiert. (Flugpostzustellung 1.- extra.) Preis nur 5.50 Fr. Postcheck-Konto St. Gallen IX 6864. 1390

Erie Mehnert, Vaduz, Liechtenstein. Eingtr. Firma

Für Kapitalist günstige Kapital-Anlage mit Zins u. Gewinnanteil

Baumeister sucht zwecks Erstellung von Ein- oder Zweifamilienhäusern in Vorort Basels an guter Lage 1404

30—40,000 Franken

Kapital wird sichergestellt. Nur Selbstgeber belieben Offerten einzureichen unter Chiffre **A 53791 Q an Publicitas Basel.**

Den ganzen Menschen behandeln.

Bei Magen-, Nieren-, Gallen-, Nervenleiden zeigt Aufklärungsschrift No. T 12 wie gründlich allgemeine physik.-diät. Kuren helfen.

KURANSTALT **Bernrain** 900 m ü. M. EGERSHEIM

33.2 Gemeinden, Verwaltungen, Banken, Handelsfirmen, Private beziehen nur feuer-, diebes- und sturzsichere

KASSENSCHRÄNKE

bei **Osc. Frenz-Rolny, KASSENBAU BERNA**

Tannenweg 16 — BERN — Telephon 35.875

Unternehmer, Fabrikanten!

Ein strebsamer, tüchtiger, junger Kaufmann bietet sich Ihnen an als 1342

Korrespondent oder Verkäufer

4 Sprachen — Selbständigkeit — Organisation Beste Zeugnisse und Referenzen.

Schreiben Sie an **Postfach 288, Lugano.**

Zu verkaufen in Grossbasel, modernes 1414

Fabrikgebäude

an 2 Zufahrtstrassen, mit 1500 m² Nutzfläche, Warenlift, Zentralheizung, Boxen etc. Nötiges Kapital Fr. 80,000. Auskunft an seriöse Selbstkäufer unter Chiffre **R 4493 Q an Publicitas Basel.**

In **grössere** oder **kleinere** Unternehmung **suche** ich Dauerstellung als 1382

selbständ. Buchhalter od. kaufm. Leiter

Spez. Kenntnisse: Buchhaltungs-, Bilanz-, Bank-, Zahlungs-, Betreibungswesen, Hypothekarrecht, Unfallversicherung, Kassa und Zahltagswesen.

Branchekenntnisse: Baubranche, Lebensmittel.

Ia. Zeugnisse und Referenzen. Alter 36 Jahre, verheiratet. Persönl. Vorstellung u. Eintritt nach Wunsch. Anfragen unter Chiffre **SA 5242 Z an Schweizer-Annoncen A.G., Zürich.**

BÜRO-MÖBEL

nur Schweizerfabrikat

finden Sie in reicher Auswahl beim 110-4

Torpedohaus Zürich

Gerbergasse 6 Tel. 36.830

050 Buchhaltung

auch

ohne Journal

Verbuchung in Soll, Haben und Journal gleichzeitig mit nur einer Niederschrift.

Kein Strich 2 ×

Keine Fehlübertragung. Jederzeit volle Klarheit und Uebersichtlichkeit. 43-6

Ausführl. Prospekt und jede Auskunft durch

GEBRUDER **SCHOLL** AG-POSTSTRASSE 3-ZÜRICH

Metall-Schilder E. PFISTER & CIE. ZÜRICH 6



Fabrikneue Rotations-

Vervielfältiger

Handanlage **Fr. 80.—.** Mit automatischer Papierzuführung 1259

Fr. 115.-

Kostenl. Vorführung durch **Willy Schmid, Basel 12.**

PATENTE E. WIRTH H. KIRCHHOFER ZÜRICH LÖWENSTR. 51

Vertreter gesucht für die Kantone

Basel

Zürich

Bern

Genf

Tessin

Graubünden

Das Handelsamtsblatt, als einzige dreisprachige Zeitung, wird in allen Kantonen der ganzen Schweiz gelesen. Nützen Sie diesen Vorteil, wenn Sie Vertreter für verschiedene Gebiete suchen!

Beteiligungs- und Kapital-Gesuche

inseriert man vorteilhaft im

SCHWEIZERISCHEN HANDELSAMTSBLATT

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne